



**ОГОНЁК**

№ 34 АВГУСТ 1952  
ИЗДАТЕЛЬСТВО «ПРАВДА»



Во Внуковском аэропорту.

Фото А. Гаранина

На первой странице обложки: Резчик по дереву Семен Иванович Карпюк.  
Артель «Гуцульщина» Косовского района, Станиславской области.  
Фото Н. Федорова

На последней странице обложки:  
В городе Горьком.  
Фото О. Кнорринга

## Во имя коммунизма

Два года назад на весь мир прозвучали слова постановления советского правительства:

«...Построить на реке Волге в районе г. Куйбышева гидроэлектростанцию мощностью около двух миллионов киловатт с выработкой электроэнергии около десяти миллиардов киловатт-часов в средний по водности год».

Деловито строг язык официального документа — цифры, технические

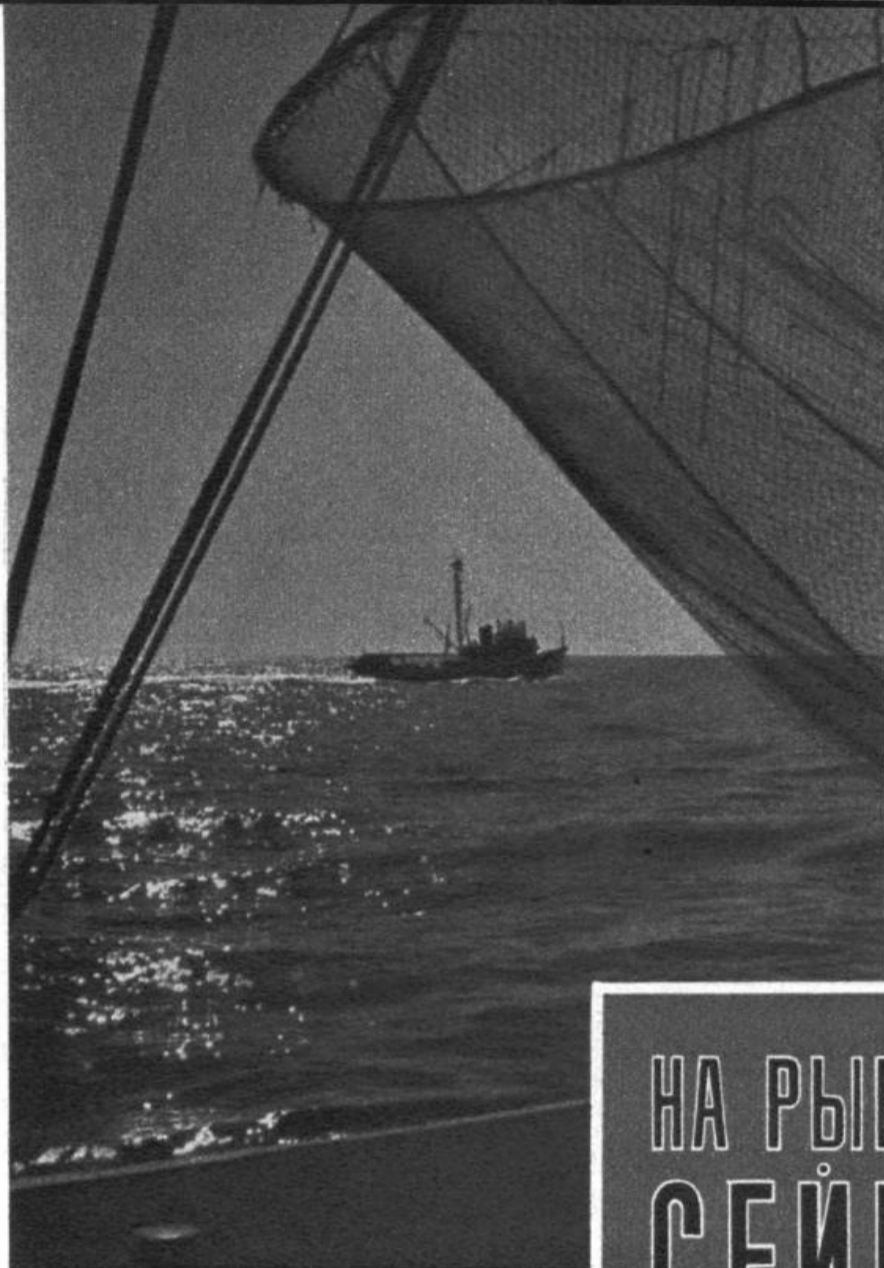
термины. Но они заставили учащенно биться сердце, глубоко проникли в сознание. В них выражен призыв к достижению высоких целей, к великим и смелым делам.

Никогда и нигде не строились еще такие гигантские станции; десять миллиардов киловатт-часов — это в пять с лишним раз больше, чем производство электроэнергии во всей дореволюционной России. Народ назвал стройку у Жигулевских гор стройкой коммунизма.

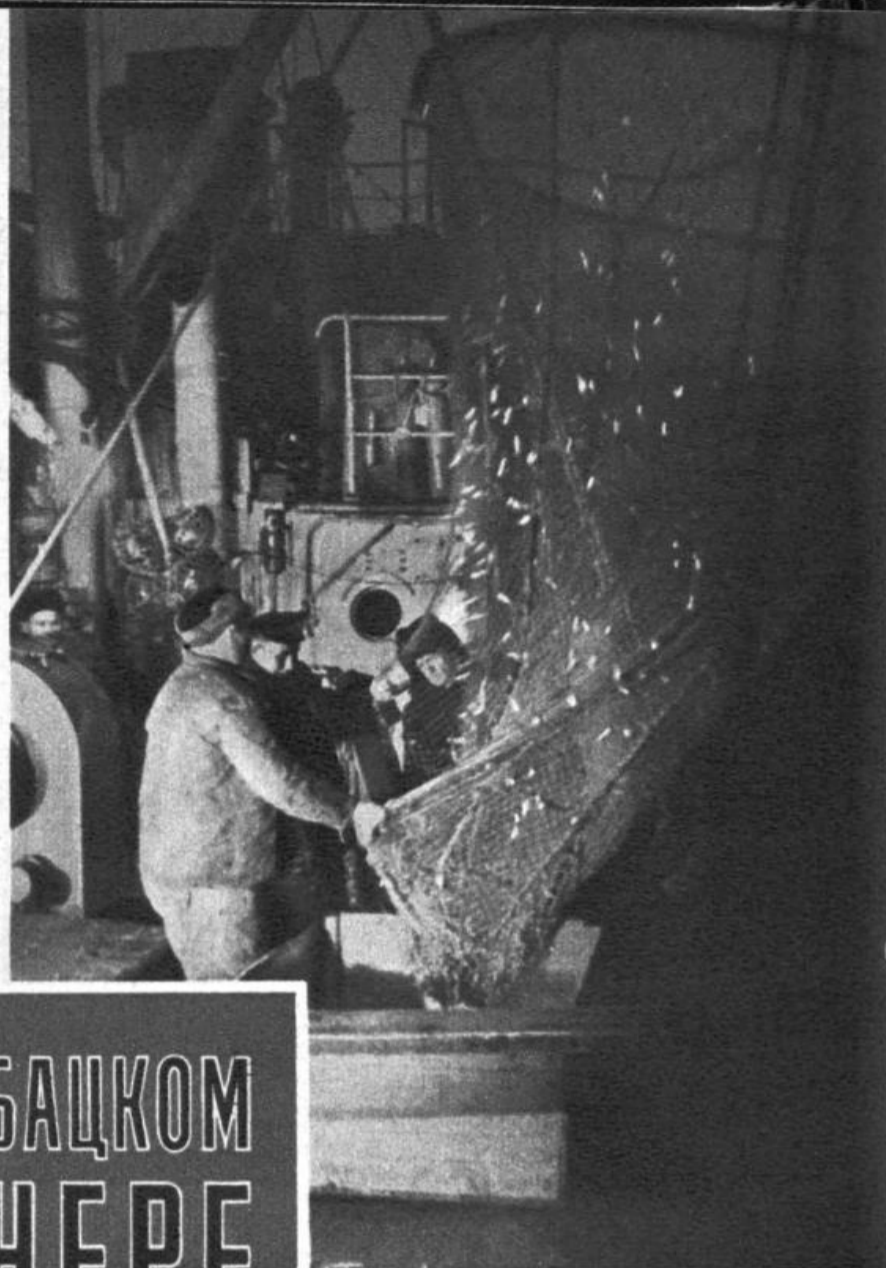
На строительной площадке Куйбышевской гидроэлектростанции. Экскаватор передовой комсомольско-молодежной бригады В. Лямина вынимает грунт в котловане для здания ГЭС.

Фото С. Фридлянда





Вечереет. Встречный ветер обдувает подвешенные снасти.



Застывшая в сетях килька серебряными блестками украсила сеть. Взята первая проба, а трехцентнеровый ящик уже «залит» до половины трепещущей рыбой.

## НА РЫБАЦКОМ СЕЙНЕРЕ

В. ТЕНДРЯКОВ

Фото К. Юлпатов

Море у берегов зеленое с каким-то белесоватым, почти молочным отливом. Рыбацкий сейнер стоит, прижавшись боком к высокому борту огромной баржи. Волны с хлопанием бьют под корму. Паренек в морской фуражке с большим «крабом» рассказывает мне о том, как здесь теперь ловят кильку.

Слушаю и вспоминаю себя мальчишкой. Утонув в широком отцовском полушубке, сижу на корме лодки и правлю веслом. Отец впереди, на носу. Перед ним — ржавый железный противень, на противне небольшой костер. Две — три тлеющие головки бросают на воду неровный свет. Отец держит на весу острогу, и ее отточенные зубцы злое по-блескивают при свете костра. Ночь темная — ни звезд, ни луны; если бы не медленно удаляющиеся огни деревни, не понять даже, где берег... Отец напряженно вглядывается в воду. Он ждет, когда свет костра упадет на уснувшую в воде щуку... Я вижу, как отец торопливо дергает плечом, острога глуховато булькает, раздается плеск, и через секунду в нашу лодку с тяжелым шлепком падает рыба... Это в наших местах называлось «лучить рыбу». Лучить — брать с помощью светового луча.

Давно уже пользовались люди светом при ловле рыбы, но свет только помогал открывать ее, сонную, неподвижную, не ожидающую опасности. Завтра я встречу с колхозником рыболовческого колхоза «Победа» Александром Субботиным. За новый способ лова он получил Сталинскую премию. Утром мы направимся в бухту Киянлы, где находится килечная экспедиция:

\*\*\*

Невысокий, крепко сбитый, в неуклюжих болотных сапогах с низко завернутыми голенищами, он неторопливо пробирается по палубам сейнеров, стоящих вплотную друг к дру-

гу. Палубы завалены пустыми ящиками, свернутыми канатами, завешены сетями. Килечная экспедиция готовится к переходу.

— Вот мы и дома! — произнес Субботин, ступая на палубу своего сейнера. — Бывает, по полгода с этим домом не расстаешься.

Мы вошли в капитанскую каюту. Над походным столиком, наглухо привинченным к полу, в рамках три фотографии. На одной из них сам Александр Федорович в мичманке, но помоложе и помолодцеватей, чем сейчас; на второй — простенькое лицо женщины с чуть заметными морщинками на лбу. Внизу третья фотография — на стуле стоит девочка; она, прижав к животу задравшего ноги плюшевого медвежонка, смотрит серьезно и строго.

— Дочь, — сообщил Субботин, — не часто ее вижу... Иногда измотаешься, устанешь, а посмотришь перед сном, вроде легче. Одно слово — море! Что греха таить, случается, ворчишь на него и на долю рыбацкую! И мысли, бывает, вертятся: не найти ли лучше работу на берегу, при семье? А домой приедешь, проживешь неделю, и засосет душу, потянет на ветерок. Жизнь не в жизнь, если долго под ногами земля, а не палуба.

Солнце и морские ветры засмутили кожу и наложили неглубокие, мягкие морщины на его лицо, а глаза у Александра Федоровича серые и сейчас теплые, какие-то домашние.

Субботин взглянул на привинченные к стенке круглые морские часы:

— Пора отчаливать!

Окно каюты выходило прямо в рубку. Его

заслонила широкая спина рулевого, ставшего у штурвала. Внизу, под полом, застучала машина.

— Пошли, — произнес Субботин. — Мы не у берегов ловим, а в открытом море. Глубина — метров сто, а то и больше.

\*\*\*

К вечеру окреп ветер. Небо обложили тучи. Море уже не зеленое, а серое, тяжелое.

Долго гремела цепь якоря, пока он не лег на дно. Субботин измерил лотом глубину и сообщил:

— Сто шесть метров.

Лов кильки ведется ночью, а сейчас едва только начинало смеркаться. Команда готовилась к лову.

Я скоро увижу, как кильку будут ловить электричеством. Приспособление нехитрое. «Сачок» длиной метра в четыре, шириной метра в два. К нему привязана большая лампа. Снасть опускают на определенную глубину. Яркий свет зажженных ламп магически действует на кильку. Она бросается на свет и уже не может оторваться, начинает кружить вокруг света. С каждой минутой живой круговорот около горящих ламп становится все гуще и гуще... Затем сети поднимаются, а кильку высыпает в засолочный ящик. Кажется, все очень просто — спустить сеть, поддержать некоторое время и вынуть.

Но на деле все далеко не так просто. Килька не живет где попало. Есть в море места, где на многие километры не отыщешь ни одной кильки. Но даже и в таком месте, где килька ходит густыми косяками, неопытный рыбак ничего не поймает. Вода в море не одинаковой температуры, она слоями: то холоднее, то теплее. Килька держится определенно-го слоя — не слишком холодного зимой и не

слишком теплого летом. Его нужно уметь найти, а пытаться счастье ниже или выше бесполезно.

...Ночь медленно опускалась на море. Маячат в сумерках качающиеся мачты, свисают сети, люди притихли, их пока незаметно. Но вот загрохотала машина, засветились лампочки. Они отодвинули ночь в сторону. Раздался негромкий голос Субботина:

— Пора... По местам, ребята!

Надев длинные прорезиненные фартуки, рыбаки начали поднимать снасть. Сетчатый конус повис над водой и медленно стал погружаться. Волны бьют в борт, палуба — словно большие качели. Не могу стоять на борту, не уцепившись крепко за поручни, но тяжелые болотные сапоги Субботина словно гвоздями прибиты к доскам. Сам он качается из стороны в сторону, и его колени гуляют в просторных голенищах.

— Теперь для нас это — дело привычное, — говорит Субботин, глядя на уходящий в воду канат, — действуем наверняка. Редко когда промашка случается. Как это началось, спрашиваете? Очень просто. Приехал к нам на Каспий профессор из Москвы, Павел Гаврилович Борисов. Стали делать опыты: спускают лампы со снастью в море, а вслед за лампой — водолаза. Тот и сообщает, сколько и какая собирается рыба. Когда опыты закончились, нас, рыбаков, тех, кто поприметнее других ловил, познакомили с Павлом Гавриловичем. Он нам рассказал о своих опытах и просит: на опыте доказано, вы докажете на практике...

Субботин говорит, а около его ног, как живые, извиваются кольца каната. Канат тянется через блок, и на нем, на конце стрелы, спускается сетчатый конус с не зажженной пока еще лампой.

— Ну, вот и начали мы... Тут Александр Федорович перебивает сам себя. — Стоп! Семьдесят метров. Крепи!

Один из рыбаков, скрипя резиновым фартуком, быстро вяжет конец. Субботин протянул руку, щелкнул массивным выключателем. Свет над палубой чуть вздрогнул и потускнел, — лампы брали много энергии.

— Готово!

Внизу, на глубине семидесяти метров, горит в воде электрический свет. Вода же на поверхности попрежнему черна. Волны сердито налетают на натянутый канат.

— Так вот, — продолжает Субботин, — вышли мы на лов в первую ночь, а лампу-то к снасти привязали баллоном вверх. Спускать глубоко не пришлось: килька шла поверху. Нам с сейнера видно все: килька, как кошка, лампу облепила настолько густо, что закрыла свет. Глядим и радуемся: «Ну, ребята, с уловом сегодня!» Потянули — не тут-то было, — разбегаются килька. Вынули сеть — пусто, лежит для смеху в самом кончике горсть рыбешки. Посоветовались друг с другом и решили, что тянем быстро. Потянули с остановками — опять пусто... И так всю ночь, и быстро тянули и тихо, а вернулись ни с чем. Ребята мои ворчать стали: плюнем, пустая затея, будем ло-

вить, как ловили. Но ведь килька-то идет! Мы же сами видели: густо ее вокруг лампы крутится. Нет, говорю, у нас что-то не в порядке, так дела не оставим. На следующую ночь догадались, привязали лампу баллоном вниз и опустили ее глубже внутрь сети, чтоб килька не успела ускользнуть. Первый раз спустили — десять килограммов. Ребята мои живей зашевелились. Второй раз — сорок, на третий — центнер. Завалили мы за ночь весь сейнер килькой... А ну! Подымай! — прервал рассказ Субботин.

Завертелась лебедка, канат, стряхивая крупные брызги на наши головы, пополз по блоку обратно. Я смотрел на то место, где выходил канат из воды, и ждал. Сначала темная вода чуть-чуть заголубела, с каждой секундой эта голубизна становилась все сильнее и сильнее. Волны, вырывающиеся на это место, становились сияюще-зелеными. И вот вокруг каната вспыхнуло широкое пятно света среди мрачной воды. Наконец показался остов конусной сети с привязанными в центре двумя горящими лампами. Видно было в изумрудной воде, как испуганные рыбешки стреляли в разные стороны.

— Туши!

Свет потух. Вода стала обычной, черной, неприветливой. Тяжелая, набухшая сеть, поливая палубу ручьями воды, повисла над бортом. Рыбак дернул за конец бечевы, и из клапана густой струей, как серебряные монеты из огромного мешка, полилась килька.

— Ничего себе! — удивился я улову.

— Это еще что! — усмехнулся Субботин. — Иной раз подтянем сеть и обратно опускаем, выключаем свет, чтоб несколько поразбежалась рыба, иначе снасти не выдержат — лопнут. В уловистые дни три минуты нужно, чтоб опустить и обратно вынуть. Три минуты — и три центнера рыбы. Так-то. Что и говорить, способ добычливый.

Почти до утра я пробыл на палубе, а когда лег спать, перед моими глазами долго лилась серебряными потоками рыба.

\*\*\*

Часов в десять утра меня разбудил стук молотков на палубе. Я выскочил из каюты — почти вся палуба была заставлена ящиками с килькой. Доски палубы были скользкие от рыбьей слизи. «Бусыгинец» шел полным ходом. Стояла солнечная погода, белые барашки старались догнать нас, но не успевали и мешались с винтовой волной.

— Ну вот и отработались, — подошел Субботин, — пойдемте ужинать.

— Как ужинать?

— У нас ужин утром. Сдадим рыбу, до вечера успеем соснуть часа три — и снова в море. Килька идет!

Лауреат Сталинской премии Александр Федорович Субботин, капитан моторыбницы «Бусыгинец», и Петр Алексеевич Сафронов, капитан сейнера-тральщика «Псел», на мостике сейнера.

За кружкой чаю Александр Федорович рассказывал мне, как раньше ловили кильку:

— Каждое рыбацкое судно имело тогда на мачте бочку. В эту бочку, как в гнездо, залезал человек — наблюдатель, — клал себе под ноги деревянные чурбачки и смотрел во все стороны. Когда килька идет, ее видно: темное пятно на воде. Заметит наблюдатель кильку, сразу хватает чурбачок и бросает его в середину пятна. Место вокруг плавающего чурбачка обводят сетью. Сеть особая, по нижнему ее концу кольца, а сквозь кольца канат пропущен. Мы его «гыр-гыр» называем. Обведут вокруг сеть и стягивают гыр-гыром ее низ. Килька словно в чашке оказывается. Вроде легкая работа, а попробуйте хотя бы просто так посидеть день на мачте. Темя нажжет солнцем, сойдешь, бывало, на палубу, голова, что чугунная, звон в ушах. А уловы тысяча центнеров за сезон — уже удача. Я в этот раз дал обещание сдать две тысячи восемьсот. Посмеивались: прихвастнул, мол, Субботин. А взяла-то я не две восемьсот — побольше четырех тысяч! Года три назад и не снились такие уловы рыбакам.

— Но, кроме кильки, никакая другая рыба не идет на свет? — спросил я.

Субботин помолчал, поглядел в окно на залитое солнцем море и ответил:

— Пока не идет, но заставим. Мы раз как-то вместе с килькой осетра подняли. Решили, случайность: гнался за килькой и влетел в сеть. Но однажды спустили за борт снасть, зажгли лампу — кильки нет. И вдруг видим: подплывает осетр, в сажень добрую. Подплыл, носом в свет устался и задумался. Стоит, плавниками пошевеливает. Ребята тащить было хотели, я остановил: выждем, мол, любопытно, что дальше будет делать. Килька, пока свет горит, не отойдет, а осетр постоял, постоял да и отвалился, ушел... Кто знает, будь у нас лампа не в тысячу ватт, а больше, может, и не ушел бы. Вот кефаль, знаю, на красноватый свет податлива. Но кефаль не килька, ее таким черпачком не возьмешь, это рыба сильная, из воды прыжки метра на три делает, для нее надо снасть особую. Я думаю попробовать прожекторами кефаль в невод заводить. Вот жду, должны прислать мне лак, чтоб свои лампы в разные цвета окрашивать — в красный, зеленый, голубой. Получу — буду ставить опыты. У нас с профессором Борисовым договор: если что новое, — сразу на его имя в Москву письмо. Мы с ним дружим. Придет время, рыбу насосом прямо в трюм качать станем. Все впереди.

Простились мы около большого, как гора, бунта соли. Я шагнул вдоль берега. Волны мягко подкрадывались к моим ногам и убегали. Отойдя к поселку, я оглянулся: Александр Федорович в своих больших с завернутыми голенищами сапогах стоял, повернувшись лицом к морю. А море, сливающееся с небом, играло веселыми волнами...

Красноводск.





# ПО ТРАССЕ ПЯТИ МОРЕЙ

С. МОРОЗОВ

Е. РЯЧИКОВ

Фото С. Фридлянда и Дм. Бальтерманца

Специальные корреспонденты «Огонька»

## ДОРОГА НА СТАЛИНГРАД

Исчезли за кормой лесистые Жигулевские горы. Горизонт впереди, еще недавно прозрачно голубой, стал дымно-серым, предвещая приближение большого промышленного города. Вдоль левого борта потянулись причалы Куйбышева и за ними каменные громады улиц. Потом город кончился, началась степь, без конца и края, выжженная солнцем.

Путешествуя по котловинам и насыпям Куйбышевской стройки, мы уже мысленно бороздили волны будущего моря, а теперь снова плывем по реке, пусть широкой и раздольной, но все же по реке, веками исхоженной, описанной географами и воспетой поэтами, знакомой наизусть по учебникам и хрестоматиям.

Впрочем, нет! Вглядимся внимательно в окружающее нас берега, и мы увидим: как несравним советский индустриальный Куйбышев со старой купеческой Самарой, так и Волга в этих местах уже не та, что была прежде. Вот наш пароход прошел под Сызранским мостом, и справа открылся город огромных нефтяных баков.

— Батраки, — сказал капитан.

Батраки — перевалочная пристань, одна из крупнейших на Волге. С давних времен, как только начали возить по реке бакинскую нефть, здесь швартуются караваны из Астрахани. Горючее из барж перекачивают в береговые резервуары, чтобы потом в железнодорожных цистернах развозить по стране. Маленькой пассажирской пристанью была соседка Батраков — Сызрань. А сегодня, проплывая мимо этих мест, видишь чернеющие вдали

контуры нефтяных вышек. Сызрань — один из добывающих районов «Второго Баку». И сегодня из Батраков отчаливают караваны с сызранской нефтью.

На рассвете пароход скорой линии подваливает к пристани Балаково. Пассажиры спят. Если кого-нибудь и разбудят гудки, возня матросов, принимающих швартов, то, выглянув из окна, он увидит лишь лесистый берег и проселочную дорогу, уходящую вглубь густых дубовых зарослей. Ничего примечательного как будто бы...

Но мы останавливаемся в Балакове, ибо каждый, кто хоть немного знаком с Волгой и трудом волгарей, с уважением произносит название этого небольшого городка.

Газик-вездеход быстро катит по лесной дороге, и вскоре над зарослями поймы показываются заводские корпуса. Федор Гаврилович Коченин, директор Балаковского судоремонтного завода, известен речникам уже давно. Судоремонтник-кузнец, он был начинателем стахановского движения на Волге, участвовал в историческом совещании в Кремле, слушал Сталина в ноябре 1935 года. Потом учился в Академии водного транспорта, стал командиром производства. Во время нашего путешествия мы не раз встречались с продукцией балаковских судостроителей: «Маршал Ворошилов» и «Георгий Седов» — первоклассные пассажирские теплоходы, переоборудованные балаковцами минувшей весной для новой линии Москва — Ростов. Теперь, обходя вместе с Федором Гавриловичем обширный затон, мы любим корпусами строящихся дебаркадеров — пловучих пристаней для Волго-Дона.

Ф. Г. Коченин с гордостью рассказывает о заводской молодежи:

— Анатолий Володин, например, — двадцать пять лет всего парню, а он уж и фрезеровщик, и токарь, и шлифовальщик, да еще и шофер по совместительству. Их, Володиных, у нас четверо братьев, и все четверо отлично работают. Отец — покойник Андрей Иванович — тоже в свое время знаменитым плотником был.

И мы вспоминаем другого балаковского плотника — легендарного полководца гражданской войны Василия Ивановича Чапаева. Крошечный, в два оконца, деревянный домик-музей В. И. Чапаева сейчас перестраивается. Фотографии и документы временно сложены в шкаф. Вот пожелтевшая выписка из церковной книги — свидетельство о браке «крестьянина Чебоксарского уезда Василия Иванова Чапаева», вот выцветший снимок: Василий Иванович вместе с отцом на похоронах брата Григория — балаковского военного комиссара, убитого кулаками весной 1918 года. Могила Г. И. Чапаева на площади Смычки обнесена чугунной решеткой, изготовленной Яковом Васильевичем Маминим. Рассказывая об этом, балаковцы с гордостью называют и имя Я. В. Мамина и имя его учителя Ф. А. Блинова. Старший технолог здешнего завода М. И. Сазанов — более полувека он трудится тут — помнит, как с шумом и грохотом пронеслась по улицам Балакова паровая повозка на гусеничном ходу, построенная талантливым самоучкой из бурлаков Федором Абрамовичем Блиновым, создателем первого в мире гусеничного трактора. Работал Сазанов с Я. В. Маминим. Его колесный русский трактор появился почти на десятилетие раньше, нежели начала выпускать тракторы американская фирма «Холт». Сотрудником Я. В. Мамина, ныне работающего на Челябинском тракторном, был и Семен Михайлович Серебряков. С волнением вспоминает он поездку своего учителя к В. И. Ленину в Москву в 1918 году, знаменательную поездку, после которой на Волге, в городе Маркс, начали строить опытные советские тракторы «Карлик».

Нередко после работы Сазанов и Серебряков встречаются в заводском саду со старым токарем-пенсией Георгием Ильичом Кутырлановым. Школьный товарищ В. И. Чапаева Г. И. Кутырланов в боях с Колчаком командовал одним из батальонов Чапаевской дивизии.

«Бойцы вспоминают минувшие дни»?.. Нет, не только о прошлом заходит речь. Патриоты своего городка, балаковцы мечтают о будущем, увлекательном будущем ближайших лет. Кто знает, может быть, город Чапаева и Блинова станет в одном ряду с Куйбышевом и Саратовом.

Саратов... Одна из крупных волжских пристаней. Уже летом 1952 года можно представить себе Саратовский порт в 1956 году, когда разлив Сталинградского моря зальет острова и вода подступит под самую ограду набережной. Ниже по течению, там, где сейчас мелководная Уляшовская «воложка», будут причалы и склады. От ветров и непогоды их оградит высокая дамба, которую намотают землесосы на пустынный ныне Казачьем острове.

Саратовцы-волгари трудятся для своего завтрашнего дня. От причалов отходят баржи с силикатным кирпичом для Куйбышевской ГЭС, теплоходы везут станки и металл на Сталинградскую стройку. Заботами о завтрашнем дне живут тут и хозяйственники и ученые. В Энгельсе, на противоположном берегу Волги, создан трест, который займется вырубкой леса в прибрежной пойме — зоне затопления. За окраиной Саратова на полях Научно-исследовательского института земледелия Юго-Востока СССР выращиваются новый сорт пшеницы, конопля, кенаф. В Заволжье в ряде колхозов Ершовского района на базе местных искусственных водоемов развивается орошаемое земледелие. В самые засушливые годы ершовские колхозники снимают богатые урожаи. Завтра, когда воды Сталинградского моря потекут по оросительным каналам Заволжья, засушливая степь станет цветущим садом.

Поплывем же к Сталинграду, туда, откуда начнется разлив нового моря, где на берегах Волги сооружается одна из крупнейших в мире гидроэлектростанций — Сталинградская ГЭС. Она ежегодно будет вырабатывать около 10 миллиардов киловатт-часов. Электрическая энергия пойдет отсюда в Москву, в районы

Продолжение. См. «Огонек» №№ 28, 29, 30, 31 и 32.

Центральной черноземной полосы, на оросительную систему.

С каждым месяцем все шире и шире развертываются работы на огромных строительных территориях Сталинградгидростроя. На сооружении плотин, каналов, новых городов и будущего моря используется новейшая техника: тысячи машин.

Сталинградгидрострой — это большое будущее города-героя.

### СЛАВА И ГОРДОСТЬ СТРАНЫ

Над зеленоватой волжской зыбью, поднятой раскаленными ветрами пустынь, медленно вырастает темнокоричневый крутой берег реки. Ничем не отличается он от всей такой же глинистой ленты берега, протянувшейся вниз по Волге до Каспия. Но эта сталинградская земля, опаленная солнцем, повитая заводскими дымками и горячей степной пылью, заставляет учащенно биться любое сердце. Никто не уйдет теперь с палубы, никто не оторвет глаз от земли великих битв и великих свершений.

— Сталинград! — разносится по всем палубам, каютам и салонам теплохода «Сергей Киров». — Смотрите: это Тракторный, первенец индустриализации... А рядом с ним «Красный Октябрь»... Вдали, видите, Мамаев Курган...

Капитан теплохода Андрей Иванович Белодворцев выходит из остекленной рубки на мостик, вскидывает бинокль; стекла приближают кварталы города и заводские цехи.

Стремительно меняясь, пролетают в памяти капитана картины минувшего.

— Неописуемой красоты был город, — говорит капитан. — Ходил я до войны сюда на «Гончаров». Бывало, посмотришь на Сталинград — шапку снимешь. А потом на «Гончаров» прорывался к Сталинграду по минным полям...

Капитан показывает на реку, где таились минные поля, и замечает идущий навстречу крошечный портовый катер «Чайку».

— Дайте салют! — командует Белодворцев вахтенному штурману Николаю Алексеевичу Соснину. — «Чайка» идет. Каждый волгарь должен салютовать катеру — герою Сталинградской битвы. Под огнем ходила «Чайка» с левого берега на правый...

Капитан «Чайки» Георгий Ефимович Соколов отвечает на салют теплохода «Сергей Киров», машет белым флагом и долгим взглядом провожает судно.

Пассажирский теплоход скорой линии Москва — Ростов идет вдоль берегов возрожденного Сталинграда, и москвичи, ленинградцы, горьковчане, уральцы, волнуясь, обозревают утонувшие в зелени новые цехи Тракторного

завода, сверкающий зеркальными стеклами Дворец культуры тракторостроителей.

Капитан стоит на высоком мостике; ветер и солнце обжигают его бронзовое лицо. В который раз всматривается он в неповторимые черты города-героя, вспоминает прошлое и думает о будущем.

— После войны приезжали сюда американские специалисты, — рассказывает Андрей Иванович. — Смотрели они на развалины, притворно вздыхали, а потом сказали: «Восстановить город невозможно. Нужно его строить на другом месте, а из Сталинграда следует устроить музей и пускать в него за деньги путешественников».

— Гадали, да прогадали, — замечает капитан. — Пусть-ка теперь посмотрят на сталинградское чудо: вот он, Сталинград!

С палубы виден заводской двор СТЗ, видны сотни новеньких тракторов «ДТ-54». Подъемные краны подхватывают их и грузят на самоходные баржи, железнодорожные платформы. Под сенью акаций и каштанов проходят эшелоны с тракторами; идут они на колхозные поля, уходят за рубежи нашей Родины — советский народ направляет свой дар народам Китая и Болгарии, Венгрии и Албании.

Все честные люди земного шара радуются каждому новому успеху сталинградцев. Во многих городах Европы именем Сталинграда названы площади и улицы, станции метро и бульвары — народы помнят и чтут бессмертное мужество сталинградцев. Именем Сталинграда названы части и соединения сражающейся Корей — в сердцах доблестных патриотов живет слава и честь Сталинграда.

Длинной и неширокой лентой протянулся вдоль Волги город-герой. Длина этой ленты — почти 64 километра. Смотришь на Сталинград с борта ли теплохода или с Мамаева Кургана, отовсюду видишь стеклянные кровли его бесчисленных цехов, желтеющие кроны деревьев в садах и парках, белые здания рабочих поселков, густые строительные леса на широком проспекте имени Сталина.

Сталинград — город поразительных масштабов, невиданных работ. Шесть государственных лесных полос проходят по территории Сталинградской области. В Сарпинской низменности сооружается мощная оросительная система, прокладываются Ергенинский и Генераловский каналы. Лишь недавно Сталинград стал портом пяти морей. Еще месяц назад появление морского корабля здесь было событием. Сейчас, когда на Волго-Донском судоходном канале имени В. И. Ленина идет нормальная навигация, сталинградцы считают естественным, что в порту стоят корабли Балтики и Черного моря. Сейчас сталинградцы уже думают о Сталинградском море, которое нужно создать в ближайшие годы, о самотечном канале Волга — Урал, о величайшей гидроэлектрической станции.

Четыре часа стоянки в порту, и теплоход, дав прощальные гудки, отправляется в дальнейший путь. Позади остаются новый замечательный речной вокзал, причалы, праздничная лестница с широкими маршами гранитных ступеней. Уплывают и постепенно исчезают пальмы и розы у подножья колонн белого камня, мерно покачивающиеся на волнах рыболовецкие сейнеры, прибывшие сюда с Белого моря.

Канал пяти морей преобразил город и Волгу. Расширился грузовой порт. Здесь появились новые краны, склады, причалы.

Около зеленого острова Заумор, как и год назад, стоят плоты. Но и они стали иными: на рейде множество «сигар» из тысяч бревен. Новая конструкция плотов вызвана необходимостью пропускать их через шлюзы: каждый плот должен быть узким, сигарообразным.

Теплоход «Сергей Киров» обходит закованный в бетон и камень Сарпинский полуостров. На оконечности его возвышается башня Волжского маяка. Тут судно делает крутой поворот, и палубы оглашаются аплодисментами, вос-



Саратов. На полях Научно-исследовательского института земледелия Юго-Востока СССР выращиваются влаголюбивые культуры, которые найдут широкое применение на орошаемых землях Заволжья. На снимке: селекционер, лауреат Сталинской премии доктор сельскохозяйственных наук А. А. Краснюк.

Сталинград. Земснаряд прорывает канал Волга — Ахтуба.



Валауново. В заводском саду собрались старые друзья: Г. И. Кутырлапов (в центре), М. И. Сазанов (слева) и С. М. Серебряков.

торженными возгласами: у входа в канал, на высоком берегу Волги, возвышается монументальная скульптура И. В. Сталина.

В 9 часов 40 минут утра, проделав путь в 2 675 километров от Москвы, «Сергей Киров» швартуется к дебаркадеру Красноармейска. Буксир «Ласточка» тянет сигарообразные плоты. Теплоход «БТ-306» доставил на рейд с канала баржу с углем. Буксировщик «Академик Быков» готовит «воз» — караван барж с вольским цементом и баскунчакской солью: будни великой водной магистрали!

Наш теплоход после короткой стоянки «отваливает» от дебаркадера и медленно идет вдоль бетонных причалов к триумфальной арке. «Сергей Киров» входит в камеру шлюза. Через 10 минут вместо положенных по плану 25 минут заканчивается шлюзование. Щит-затвор опускается под воду, и теплоход входит в канал. Над головами проплывает арочный мост, и вот — историческое место, где 31 мая в 1 час 55 минут соединилась Волга с Доном.

Позади остается второй шлюз. С высоты, на которую теперь поднялось судно, виден залитый зеленью садов Красноармейск и новый промышленный район, где строятся заводы, фабрики, поселки, прокладываются дороги. Водный путь вызвал к жизни канатный, шпало-пропиточный, маточный заводы и многие другие предприятия.

Остались за кормой мощные башни третьего шлюза. Встречаем караван судов с Цимлянского моря — везут уголь, хлеб...

Вдоль канала тянется автомобильная магистраль. Месяц — два назад по ней непрерывно

мчались машины с экскурсантами. Сейчас проходят автобусы, такси, колхозные грузовики, и для всех, кто сидит в машинах, корабль в степи стал уже привычным.

Пятый... шестой... восьмой... девятый шлюзы... Со «ступени» на «ступень» теплоход поднимается на высоту в 88 метров над Волгой и достигает гребня водораздела. Под нами, на реке, причалы и набережные Красноармейска.

«Сергей Киров» входит в «ущелье». Могучие шагающие экскаваторы проложили через вершину водораздела самую глубокую выемку на трассе канала. Отвалы коричневой земли возвышаются теперь, как цепи холмов. В «ущелье» тихо, прохладно. Эхо умножает шум машин, плеск волн.

Вот и Варваровское море. На горизонте показывается встречное судно — это пассажирский пароход «А. Радищев». Капитан «А. Радищева» Евгений Алексеевич Турилов приветствует нашего капитана Белодворцева: идет переключка гудков, вахтенные размахивают флагами, радисты обмениваются депешами.

Перед открытием навигации на канале пяти морей Андрей Иванович Белодворцев первым провел свой теплоход «Сергей Киров» от Сталинграда до Ростова. Затем лучшему капитану Министрства речного флота было поручено провести до Ростова пароход «А. Радищев». Андрей Иванович передавал в пути свой опыт молодому капитану Евгению Турилову, знакомил его с судовой обстановкой. Из Ростова Белодворцев прилетел в Сталинград на самолете, встретил свой корабль и повел его в новый рейс.

...Теплоход пересекает Варваровское море. На берегах желтеет стерня: убранный первый урожай в преображенной степи. Вдали виднеются строения колхоза имени Нариманова. Еще недавно хутор стоял там, где шумит сейчас морская волна. Колхозники переехали на новое место. Высокие створные знаки с газосветными трубками возвышаются за околицей хутора. Колхоз имени Нариманова собрал в этом году большой урожай овощей и картофеля, впервые получил свою пшеницу. Колхозная насосная станция подает из моря на поля живительную воду. Абдул Абдрахимович Сулейманов дежурит в будке колхозной насосной станции. Поглядывая на теплоход, он курит свою трубочку и думает о сказочных переменах в степи. Когда-то на выжженной солнцем земле росли только колючки. Лишь верблюды могли перенести зной полупустыни. Теперь на лугах стога сена, на бахчах и огородах холмы картофеля и арбузов.

Подходим к десятому шлюзу — одному из самых красивых на канале. Две высокие башни увенчаны белыми колоннами. На массивных цоколях лежат гигантские чугунные якоря.

Теплоход входит в камеру шлюза. Мальчишки из колхоза предлагают арбузы, дыни, помидоры и букеты цветов.

Где-то внизу, в глубине, за выходными воротами шлюза показалась лента канала. Высота так значительна, что хочется зажмурить глаза.

— Как же мы «прыгнем» с такой высоты?.. — удивленно спрашивают пассажиры.

Через девять минут теплоход словно «проваливается» на дно шлюза: вода выпускается через специальные водопроводные галереи, и мы оказываемся на уровне канала, примыкающего к шлюзу № 10. Открываются огромные металлические ворота.

Начинается спуск теплохода по «Донской лестнице». В отличие от знаменитой «Волжской лестницы» с ее крутым подъемом на высоту в 88 метров «Донская лестница» кажется пологой, с плавным, мягким спуском.

Степь подходит к каналу со всех сторон. Судно плывет, возвышаясь над равниной. Далеко видно окрест — вот пролегла новая железная дорога, протянулись стальные башни высоковольтной линии электропередач, выросли новые поселки, на зазеленевших степных просторах пасутся тучные стада, видны деревянные домики колхозных птицеферм.

Миновали Береславское море. На степь уже легли густые вечерние тени. Солнце клонится к горизонту, и облака становятся золотыми. Проходит еще час, и, словно по мановению волшебного жезла, вся степь расцветивается электрическими огнями. Пылают зеленые и алые створные знаки, желтеют цепочки судовых фонарей. Золотыми созвездиями рассыпаны огни новых городов и поселков.

Сказочная, чарующая ночь! В водах канала отражаются звезды неба и огни большой земли. Навстречу идут ярко освещенные буксиры, самоходные баржи, катера «Москвичи», большие волжские пассажирские теплоходы. Через каждые 15 минут — встречное судно. Бьют склянки. Льются песни.

В ночной тьме «Сергей Киров» выходит на простор Карповского моря. Глухо прогудели тракторы в Советской МТС. Слышится залихватный гудок паровоза. По автострате, мигая фарами, мчатся колхозные грузовики с хлебом и овощами.

Справа остается спящий городок Новая Ильевка с колоннадой речного вокзала. Впереди Карповская насосная станция, плотина и белые в лучах прожекторов башни тринадцатого шлюза. Шумит вишневый сад; его перевезли сюда издалека.

Последнее шлюзование. Теплоход минует триумфальную арку и выходит в канал. Чувствуется близость Цимлянского моря: дует крепкий ветер, бьет о борт злая волна.

Длинные слепящие лучи маяков прорезают тьму горизонта. Слева и справа в устье канала горделиво возвышаются мощные башни маяков. Как часовые, охраняют они выход в Цимлянское море. Вахтенный штурман Николай Алексеевич Соснин, зябко кутаясь в плащ, поворачивает судно вправо — вверх по Дону. Несколько минут хода, и в полнеба вздымается зарево Калача. Издали виден порт и рейд со множеством судов.



Пассажирские катеры в шлюзе № 13.

Фото Е. Рябчикова

Детвора Береславска приветствует проходящий по каналу караван судов. Их особенно заинтересовала морская шхуна, следующая за буксиром.



# ЗАВОД НЕВИДИМЫХ ДЕТАЛЕЙ

— Вот и заводской двор! — сказал наш спутник.

Взглянув на обширную территорию, мы не заметили никаких признаков промышленного предприятия. Не было видно фабричной трубы, складских помещений, и кругом — тишина.

— Материальные склады нам не нужны, — продолжает спутник. — Одна легковая машина «Москвич» может доставить сырье на целый год, хотя производственная программа исчисляется миллионами изделий.

Мы входим в цех. В просторном, светлом зале широкие столы, на которых смонтированы небольшие станочки. В удобных, вращающихся креслах сидят работники, одетые в белоснежные халаты. У них под рукой микроскопы, инструменты, всевозможные стекла. Склонившись над столами, работники захватывают пинцетами крупинцы темнокрасного цвета.

Перед нами лежат в россыпи микроскопические рубиновые сколки. Чтобы взять их пинцетом, нужно обладать хорошо натренированным, зорким глазом, действовать с величайшей аккуратностью. Стоит работнице неосторожно кашлянуть, как со стола на пол слетят сотни деталей, которые потом почти невозможно собрать.

Рубин тверже стали, крепче любого твердого сплава. В наручных и карманных часах отечественной марки вы едва заметите точки темнокрасного цвета. Это часовые камни. Они

сделаны из синтетического рубина.

В нашей стране освоено производство часовых рубиновых камней любых размеров и конфигураций. Пионер их производства — петродворецкий завод точных технических камней № 1. История его весьма примечательна. Еще при Петре I существовала «мельница для полирования стекол». Позже эта «мельница» превратилась в Петергофскую гранильную фабрику и приобрела мировую известность. Талантливые русские умельцы создавали из дорогих минералов уникальные изделия, украшавшие дворцы.

В годы сталинских пятилеток старейшее русское предприятие, перестроенное на основе современной отечественной техники, выпускало точные технические камни. Фашистские захватчики разрушили завод. Сейчас, на двести двадцать шестом году своего существования, завод восстановлен и переживает третье рождение: здесь налажено производство часовых рубиновых камней высокого класса точности.

Изготовление часовых камней — трудоемкий и сложный процесс. Крохотный кусочек рубина превращается в часовой камешек лишь после пятидесяти технологических операций.

В цехе мы видели, как рубиновые бульки величиной с указательный палец раскалывали на две части. Затем каждую из них разрезали на тоненькие пластинки размером с ноготок. Из такой пластинки выкраивали примерно



Линия полуавтоматических сверловочных станков. На переднем плане стахановка М. П. Панафидина и заместитель начальника цеха А. А. Зимин.

шестьдесят заготовок. Только после этого начинался длительный процесс обработки.

В самом центре малюсенького рубина просверливается микроскопическое, не видимое простым глазом отверстие. Сверлом служит проволока толщиной в человеческий волос. На нее наносится слой абразивного порошка, диаметр зерна которого в десять раз меньше диаметра самой проволоки. Эти сверла вращаются на двадцатипиндельных станках в девять раз быстрее пропеллера самолета. Только при этом удается просверлить в рубине отверстие.

На столах то в одном, то в другом месте, подобно огонькам маяков, мигают электрические лампочки «малютки».

— Это автоматическая световая сигнализация, — поясняет заместитель начальника цеха А. А. Зимин. — Прежде работники лишь на глазок определяли, когда оканчиваются операции сверления. В результате иногда получался брак. Теперь световые сигналы предупреждают об окончании операции.

На заводе есть оригинальные станки, созданные здешними рабочими, мастерами, инженерами. Это полуавтоматы, выполняющие сверловочные, шлифовальные, полировочные и многие другие сложные операции. Нам показали шлифовальный станок лауреа-

та Сталинской премии главного технолога А. В. Кадыкова. Чистота шлифовки поверхности рубина должна быть идеальной. Качество ее проверяется на микроскопе сорокакратного увеличения. И если выявится малейший скол или царапинка, изделие идет в брак. С помощью механизмов системы Кадыкова достигается высокой точности шлифовка, и выполняется она в пятнадцать раз быстрее, чем раньше.

Немногие знают, что в крохотном часовом камешке имеется резервуар для хранения масла, которым смазывается часовой механизм. Сделать в рубиновой частице сферическую выемку для резервуара — это почти то же, что подковать блоху. Но и эту операцию на заводе производят с высокой точностью.

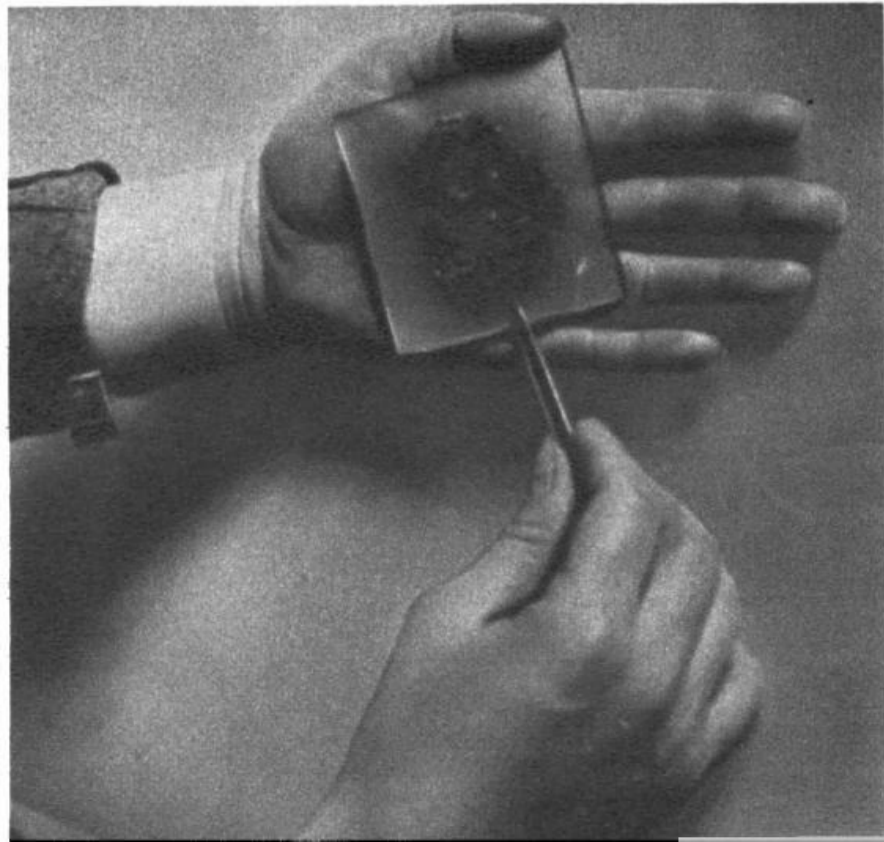
Как быстро сосчитать миллионы микроскопических деталей, выпускаемых заводом? Инженер А. Ф. Степовик сконструировал специальный автоматический прибор. В его бункер засыпаются готовые рубиновые камни, и прибор производит подсчет.

...Крохотные рубиновые камешки в упаковке с маркой петродворецкого завода вложены в малюсенькие коробочки-посылки. На них — адреса часовых заводов страны.

К. ЧЕРЕВКОВ,  
М. СЕМЕНОВ

На этом кусочке стекла 15 тысяч готовых часовых камней, выпущенных рабочими одной смены.

Фото И. Фетисова



# ТРИДЦАТЬ ПЯТЬ ЛЕТ НАЗАД

«Готовьтесь же к новым битвам, наши боевые товарищи!»

Этот призыв VI съезда партии поднимал на революционные битвы широкие массы пролетариев и беднейших крестьян России. Их боевые колонны становились под знамена большевистской партии.

Между тем враги революции прилагали все усилия, чтобы закрепить свою июльскую «победу». Буржуазия собирала силы, надеясь окончательно разгромить Советы и установить контрреволюционную диктатуру. Устами миллионера Рябушинского реакция требовала «костлявой рукой голода, народной нищеты схватить за горло лжедрузей народа — демократические Советы и комитеты». Буржуа понимали: хотя двоевластие и кончилось, хотя Советы не играют прежней роли, но положение миллионов, корниловых и керенских далеко не прочно.

Характеризуя обстановку в стране, И. В. Сталин писал 8 августа 1917 года: «Развитие контрреволюции вступает в новую полосу. От разгромов и разрушений она переходит к закреплению занятых позиций. От разгрома и бесчинств — к «законному руслу» «конституционного строительства».

Это был очередной маневр буржуазии. В нем она видела единственную возможность завершить сейчас, в августе, кровавое дело, начатое в июле.

Военную диктатуру промышленников и помещиков было решено подкрепить политически — создать нечто вроде «парламента», «центр объединения» сил контрреволюции. Грязными руками эсеров и меньшевиков буржуазия воплощает в жизнь свой замысел: вместо Учредительного собрания и в противовес Советам созывается в Москве так называемое Государственное совещание.

5 августа 1917 года вопрос об отношении к Московскому совещанию обсуждался в Центральном Комитете большевистской партии. ЦК решил развернуть широкую кампанию протеста против очередного заговора контрреволюции. По поручению ЦК партии товарищ И. В. Сталин пишет статью «Против Московского совещания». Она была опубликована в ряде газет, а затем вышла отдельной листовкой.

Товарищ Сталин разоблачает коварный замысел реакции. Она подменяет волю народа волей буржуазно-помещичьих верхов: она созывает совещание купцов и промышленников, помещиков и банкиров, членов царской Думы и прирученных уже меньшевиков и эсеров; она пытается объявить это совещание «общенациональным собором», «парламентом», добиться от него одобрения политики империализма.

Открытие совещания было назначено на 12 августа в Москве. Старая столица казалась рябушинским более спокойной по сравнению с бурлящим Петроградом. И. В. Сталин, иронизируя по поводу этого, пишет:

«В Москву, в Москву! — шепчутся «спасатели страны», удирая из Петрограда.

— Скатертью дорога, — отвечает им революционный Петроград.

— Бойкот вашему совещанию, — бросают им вдогонку петроградские рабочие.

А Москва? Оправдает ли она надежды контрреволюционеров?

Что-то не похоже на это...

Нет, трудовая Москва не оправдала надежд контрреволюционеров. Москва рабочая оправдала надежды большевиков. К исполнению принят был призыв И. В. Сталина: сорвать с Московского совещания маску народного представительства; разоблачить меньшевиков и эсеров, прикрывающих совещание флагом «спасения революции»; организовать массовые митинги протеста против этой контрреволюционной махинации «спасателей»... барышей помещиков и капиталистов.

Еще 10 августа московская общегородская конференция большевиков решила в день открытия совещания провести всеобщую забастовку протеста. Как ни противилось этому решению меньшевистско-эсеровское большинство Московского Совета, забастовка была проведена.

...Перед нами пожелтевшие от времени листы газеты «Социал-Демократ». От каждого газетного столбца веет духом великих революционных событий.

Номер от 12 августа. Во всю ширину первой страницы боевой клич:

«Сегодня день всеобщей забастовки!

Пусть сегодня не работает ни одна фабрика, ни один завод, ни одна мастерская!

Пусть в день организации контр-революции остановится жизнь в Москве!»

Близко к сердцу приняли этот клич пролетарии Москвы. В этом же номере публикуются короткие и гневные резолюции рабочих собраний. Их решение единодушно: бастовать!

12 августа бастовало 400 тысяч рабочих Москвы. «Спасатели России», съехавшиеся в Москву, остались без света, воды и транспорта. Не работали заводы, фабрики, электростанции, остановились трамваи. В «Социал-Демократе» публикуется длинный список московских предприятий и мастерских, коллективы которых ответили на созыв всероссийского съезда душителей революции всеобщей забастовкой.

13 августа в газете «Пролетарий» была напечатана статья И. В. Сталина «Куда ведет Московское совещание?». Она заканчивалась словами горячего приветствия пролетариям Москвы:

«А Москва! делает свое революционное дело...

Да здравствует революционный пролетариат Москвы!»

Пусть сильнее раздастся голос наших товарищей в Москве на радость всем угнетенным и поработанным!»

Москва бастует. Да здравствует Москва! Голос пролетариата Москвы, могучая волна протестов, прокатившаяся по всей России, — это было грозное предупреждение силам буржуазии.

Мудрая партия большевиков трезво оценивала напряженную ситуацию в стране: от Государственного совещания тянулись нити к будущему заговору генерала Корнилова. ЦК партии большевиков смотрел далеко вперед и в своем воззвании, опубликованном в те дни, предостерегал трудящихся: «Будьте... зорки, бдительны и осторожны».



Макет проекта Дома Советов.

## Дом Советов в Сталинграде

Растет и хорошеет город-герой Сталинград. Один за другим освобождаются от строительных лесов многоэтажные жилые дома, школы, клубы, кинотеатры. На месте руин и пустырей возникают новые улицы, проспекты.

Красивый архитектурный ансамбль представит собой центральная часть города. Здесь, на площади Павших Борцов, где уже возвышаются монументальные здания Областной партийной школы и Драматического театра имени М. Горького, в недалеком будущем строители воздвигнут здание Дома Советов.

На днях в Сталинградском отделении Союза советских архитекторов состоялся просмотр эскизного проекта Дома Советов, разработанного творческой бригадой под руководством действительного члена Академии архитектуры СССР Л. В. Руднева.

В Доме будет двадцать один этаж. Общая высота сооружения от основания до шпиля составит 133 метра.

А. ПОДХОМУТНИКОВ



## В гостях у друзей

Недавно делегация председателей колхозов Литовской ССР побывала на экскурсии в Ростовской области. Она познакомилась с опытом работы колхоза имени Сталина, Сальского района, Ростовской области. Ростовчане показали гостям, как колхозники сейчас, в страдную пору, организуют уборку богатого урожая. В колхозе со всей площади посевов собрано по 20 центнеров пшеницы с гектара.

На снимке (слева направо): председатель колхоза «Науяс Артояс», Вейсейского района, Каунасской области, Стравинскас Ионас, председатель колхоза имени Сталина А. П. Чеховской, студент Дотнувской сельхозшколы по подготовке руководителей колхозов в Литовской ССР Жеймис Антанас.

Фото Мих. Реби

Российская Социаль-Демократическая Рабочая Партия.

# СОЦИАЛЬ-

Пролетарии есть страна,  
соединяйтесь!

# ДЕМОКРАТЪ

Оригинал Моск. Областной Газеты, Моск. Комитета  
в Моск. Окружного Комитета Р. С. - Д. Р. П.

№ 132. 12 (25) августа 1917 г. Ежедневная газета выходит 10 раз. № 132.

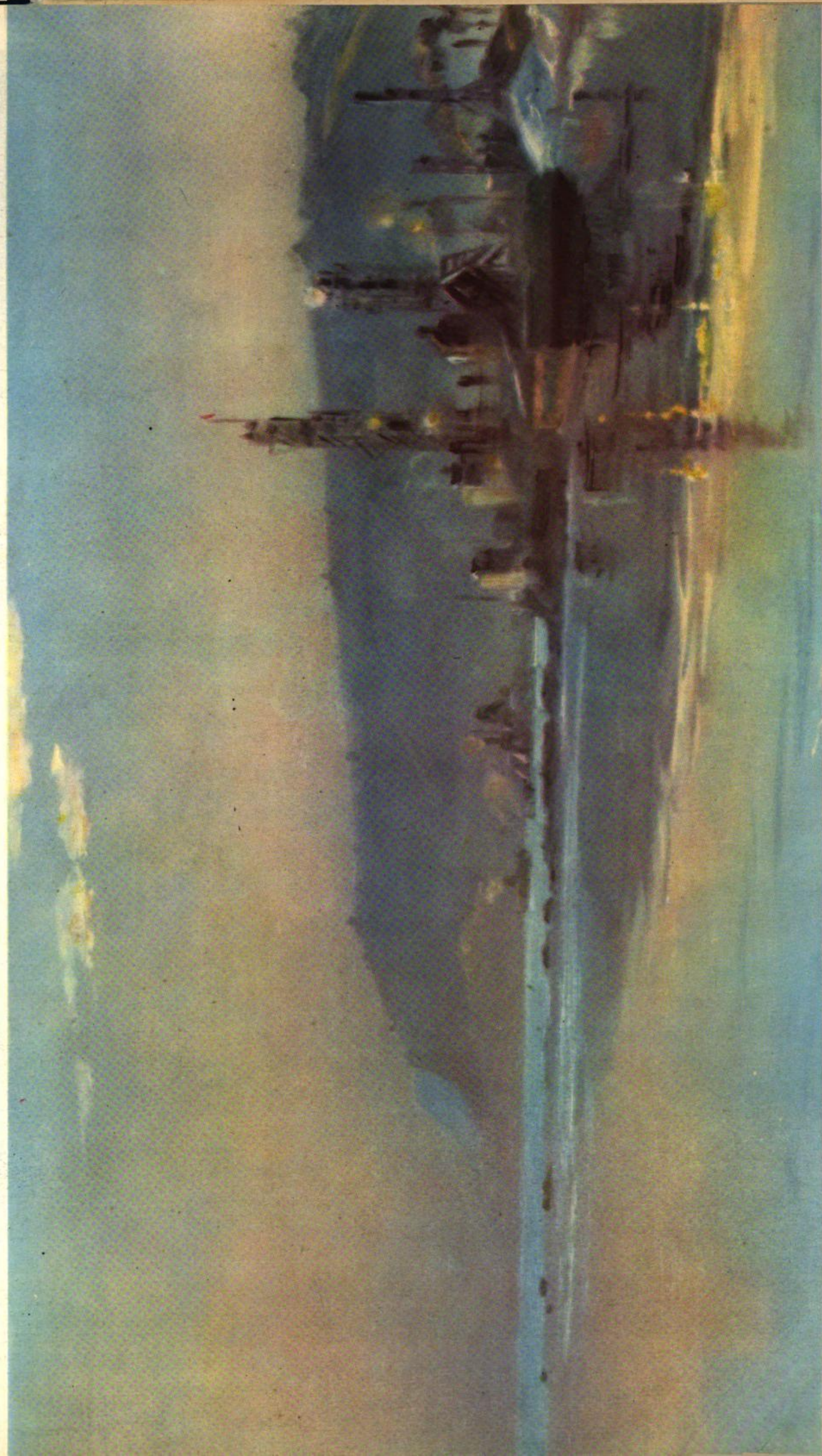
## Сегодня день всеобщей забастовки!

Пусть сегодня не работает ни одна фабрика, ни один завод, ни одна мастерская!

Пусть в день организации контр-революции остановится жизнь в Москве!

От редактора «Социал-Демократа».

Выходит 2-й издательский листок. В субботу, 12 августа, в 11 час. утра



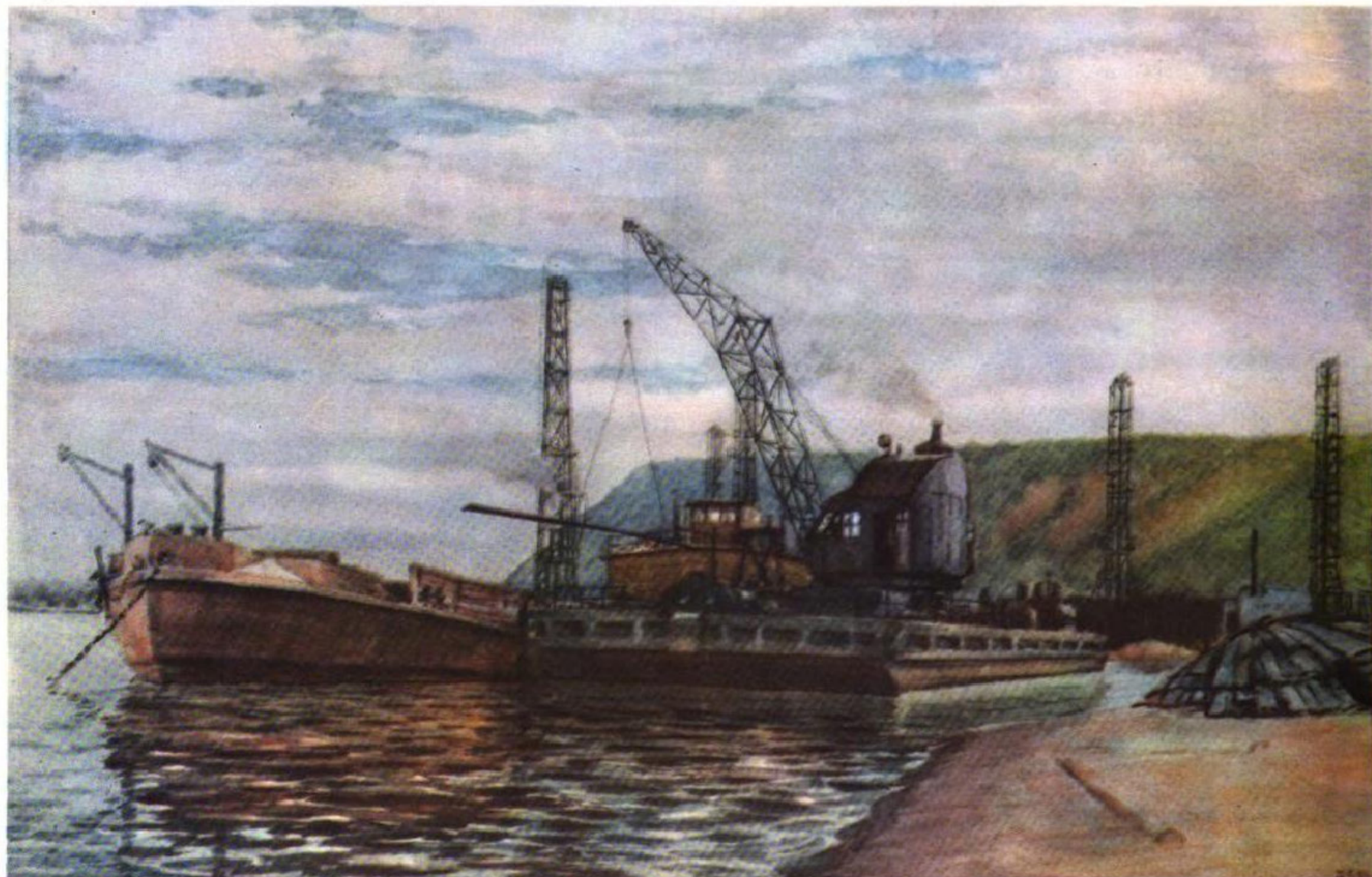
В. И. Гапошкин. УТРО ВЕЛИКОЙ СТРОЙКИ (Куйбышевская ГЭС).



Д. П. Генин.

Из серии акварельных рисунков «Волга».  
Всесоюзная художественная выставка 1951 года.

ЗДЕСЬ БУДУТ ПОСТРОЕНЫ ЗДАНИЯ И ПЛОТИНА ГЭС.



ВЫГРУЗКА ШПУНТА.



# В ДЕНЬ ВОЕННО-МОРСКОГО ФЛОТА СССР

## ЛЕНИНГРАД

Тучи заволокли небо. С Балтики дует морской ветер. Но и в такую погоду, особенно в день праздника, красива и величественна Нева. Саперируют позолотой адмиралтейская игла и шпиль Петропавловской крепости, нарядны гранитные набережные и массивные узорчатые мосты.

Набережная Красного флота. Далеко видны выстроившиеся кильватерной колонной боевые корабли Балтики. Отчетливо слышны сигналы горнистов, играющих большой сбор. Мы у корабля, стоящего напротив моста, навсегда вошедшего в историю нашей Родины. Отсюда в октябре 1917 года крейсер «Аврора» громом своих пушек возвестил о начале новой эры, эры Великой Октябрьской социалистической революции.

Донеслись слова рапорта: — Личный состав корабля построен к торжественному подъему флага в честь Дня Военно-Морского Флота СССР.

Поздоровавшись, командир поздравляет матросов с праздником. Флаг флота и флаги расцвечивания взвились ввысь.

Нева становится все более и более нарядной. Выглянувшее из-за туч утреннее солнце освещает красочную панораму. На палубах выстроились команды судов.

Начинается парад кораблей Балтийского флота, вошедших в Неву. Принимающий парад обходит строй кораблей. Многие из них носят имена героев, отличившихся в боях за Родину.

Тысячи ленинградцев, собравшихся на набережных Невы, наблюдают за парадом и бурными аплодисментами приветствуют славных балтийских моряков.

Как только закончился парад боевых кораблей, на Неве появилась флотилия гребных судов. К гребным судам присоединяются быстроходные катера и шлюпки.

Всеобщее восхищение вызывает массовый заплыв военных моряков. Плывая строем, они поют старинную морскую песню о «Варяге».

К. ЧЕРЕВКОВ

Звездный заплыв моряков-черноморцев.

Фото В. Евграфова

## СЕВАСТОПОЛЬ

Севастополь — в праздничном убранстве. Легкий ветерок ласково колышет кумачовые знамена, флаги расцвечивания. Повсюду портреты создателя могучего советского флота — великого Сталина.

Радостное настроение царит на улицах города-героя. Севастопольцы, моряки-черноморцы, многочисленные гости, приехавшие на торжество из городов и сел Крыма, спешат на водную станцию. Здесь уже все готово к открытию праздника, посвященного Дню Военно-Морского Флота СССР.

...Командующий парадом объезжает на катере военные корабли и приветствует моряков. Гремит краснофлотское «ура». Идет военно-морской парад.

Затем начинаются спортивные состязания. Они завершаются традиционным звездным заплывом. Зрители любуются изумительно красивым зрелищем. Плывают тысячи загорелых, ладно сложенных, ловких, сильных и смелых моряков в белых бескозырках. Они плывут с разных сторон, колоннами, и впереди каждой из них — увитые живыми цветами портреты В. И. Ленина, И. В. Сталина, руководителей партии и правительства.

Днем на водной станции, знаменитом Приморском бульваре, на площадях города продолжалось празднество. Вечером корабли засияли гирляндами электрических лампочек. Севастопольское небо озарило ракетами, раздались залпы салюта.

Веселье царит на улицах и на кораблях. Несутся звуки музыки, песен, чтецы декламируют любимые севастопольцам стихи:

Стоит Севастополь в парадном  
уборе,  
Стоит Севастополь и смотрит  
на море.

В. ВАРЫКИН

## ТАЛЛИН

Широко раскинулась суровая Балтика — колыбель русского флота. Более двухсот лет назад на ее просторы вышли флотилии Петра



В минувшее воскресенье в Москве Химкинское водохранилище было центром большого торжества — у трибуны водной станции «Динамо» состоялся праздник, посвященный Дню Военно-Морского Флота СССР. В 12 часов дня командующий парадом контр-адмирал Н. А. Питерский и принимающий парад вице-адмирал В. А. Фокин обошли на катере выстроившиеся на рейде военные корабли. Затем началось торжественное прохождение катеров. Над головным катером алый стяг с портретами В. И. Ленина и И. В. Сталина.

Москвичи с большим интересом наблюдали за разнообразными спортивными состязаниями.

На снимке: парад военных судов. Над ними — вертолеты конструкции инженера Камова.

Фото Л. Доренского и С. Преображенского (ТАСС)

Первого, в морском уставе которых говорилось: «Все воинские корабли Российской не должны ни перед кем спускать флаги...»

Бдительно охраняют западные морские рубежи нашей страны моряки Краснознаменной Балтики. Вот они, славные ее корабли, выстроившиеся на рейде.

...Раздается пушечный салют. Звучит сигнал захождения. Команды кораблей приветствуют катер, на котором находятся принимающий парад, члены правительства советской Эстонии и гости. На палубах выстроились моряки-балтийцы. Среди них отличники боевой и политической подготовки

ки. Широко здесь известны имена старшин первой статьи Д. Манева, А. Кондратьева, старшего матроса Н. Кокина. Таких на параде много.

Аллеи набережной заполнены тысячами жителей Таллина. После парада горожане идут на Певческое поле — там большое народное гуляние. Выступают артисты ансамбля песни и пляски Балтийского флота, артисты азербайджанского ансамбля песни и танца, участники матросской самодеятельности. На рейде соревнуются лучшие гребцы.

Н. ХРАБРОВА



Корабли Краснознаменной Балтики вечером на Неве.

Фото И. Фетисова







# ХОЗЯЕВА ЖИЗНИ



Близится день национального праздника румынского народа — восьмилетие освобождения Румынии Советской Армией от фашистского ига.

Недавно в Бухаресте был опубликован проект новой Конституции республики.

В городах и селах Румынии, на ее многочисленных стройках миллионы людей читают слово за словом, статью за статьей эту хартию свободы и счастья трудящихся. И, читая, радуются за себя, гордятся своим трудом, преобразующим жизнь, своей народной республикой.

Обсуждая статьи и главы проекта, народ яснее, чем когда-либо раньше, видит всю историческую значительность той славной даты — 23 августа 1944 года, — когда его родина была вырвана Советской Армией-освободительницей из когтей фашизма и империализма.

— Конституция Румынской Народной Республики, — говорится в проекте, — закрепляет результаты, достигнутые трудящимися во главе с рабочим классом, в деле построения социалистического общества в Румынии. Политика государства народной демократии направлена на ликвидацию эксплуатации человека человеком и построение социализма.

Шаг за шагом претворяют в жизнь Румынская рабочая партия, правительство Румынской Народной Республики то, о чем издавна мечтал народ, к чему стремился и за что боролся долгие годы во мраке буржуазно-помещичьей реакции.

1 Провозглашенные в проекте Конституции права граждан республики — право на труд, на отдых, на материальное обеспечение в старости, на образование —

все это обеспечивается на деле, на практике, самой жизнью, огромным и все растущим размахом промышленного, сельскохозяйственного, культурного, бытового строительства.

За последние четыре года национализированная промышленность почти утроила выпуск продукции.

Коренная перестройка экономики страны на началах индустриализации привлекает к производительному труду ежегодно 200 тысяч новых рабочих; окончательно ушла в прошлое безработица, труд стал радостным и творческим для миллионов людей.

Недавно в городе Петрошань состоялось первое всерумынское совещание шахтеров. Представители угольных районов и шахт говорили о том, как добиваются они непрерывного увеличения добычи угля, как день ото дня улучшаются техника и условия производства.

Восторженный прием, оказанный выступившему на совещании Генеральному секретарю ЦК Румынской рабочей партии и председателю Совета министров товарищу Георге Георгиу-Деж, ярко показал тесную, неразрывную связь рабочего класса со своей партией, своим народным правительством. На снимке: товарищ Г. Георгиу-Деж среди шахтеров.

2 ...По пятилетнему плану, — говорил товарищ Георгиу-Деж на совещании шахтеров, — началось массовое строительство жилых домов для рабочих. Только в 1952 году в долине Жиу было построено 900 квартир и 4 общежития. Это — начало крупного жилищного строительства для шахтеров, которое будет развиваться из года в год.

С большим размахом идет строительство новых жилищ и для рабочих других отраслей промышленности. Вот Хунедоаре, где находится металлургический комбинат имени Георгиу-Деж. На снимке вы видите семью мастера-строителя Александра Гедвон, которая переехала недавно на новую, благоустроенную квартиру.

3 Право на отдых. Одно из самых прекрасных завоеваний народа. В нынешнем году триста тысяч трудящихся отдыхают, набираются здоровья и сил у моря, в самых живописных уголках страны, в лучших здравницах, домах отдыха, туристских базах. На снимке: молодые рабочие отдыхают в Говоре, в парке виллы имени 1 Мая.

4 — Женщины в Румынской Народной Республике, — говорится в проекте Конституции, — имеют равные права с мужчинами во всех областях экономической, политической, государственной и культурной жизни. Государство охраняет брак и семью, защищает интересы матери и ребенка.

Счастливы дети народной Румынии — и это признак того, что счастлив народ. В республике из года в год растет сеть детских садов, яслей, консультаций, учреждений по охране материнства. Этот снимок сделан в тот момент,



когда юные граждане, воспитываемые в детских яслях № 33 Бухареста, только что проснулись после отдыха.

**5** Веками правящие классы держали румынских рабочих и крестьян в темноте, закрыв им дорогу к грамоте, знанию, науке. За годы народной власти число неграмотных уменьшилось на 2,5 миллиона человек. Теперь двери школ, университетов, институтов широко открыты для детей трудящихся. Сейчас в Румынии в два раза больше студентов и в четыре раза больше школьников, чем до освобождения. Растет молодая народная румынская интеллигенция.

На снимке: студенты, награжденные почетной грамотой Союза трудящейся молодежи.

**6** «Теперь бы три жизни жить вместо одной» — эти крылатые слова в ходу у румынских крестьян, видящих плоды своего годового труда на полях.

Кладовщик коллективного сельского хозяйства «Штефан Георгиу», села Чорань, области Прахова, отвечает пшеницу, причитающуюся Темистокле Пэдуриану в счет аванса на трудодни.

Под руководством Румынской рабочей партии сельское хозяйство страны, еще недавно одно из самых отсталых в Европе, идет по пути подъема плодородия; растет техническое вооружение, повышается благосостояние крестьян.

**7** Было время, когда румынский крестьянин рассматривал трактор как дикуинку. Сегодня машины все больше входят в обиход государственных и коллективных сельских хозяйств. Множатся и ряды механизаторов-трактористов, комбайнеров, овладевающих мастерством машинной обработки полей. На снимке: тракторист государственного сельского

хозяйства Кирноджи (область Бухареста) Поида Гаврила, награжденный медалью Труда, и машинист Кирице Бэкану, награжденный орденом Труда, на уборке ячменя.

**8** Все богатства недр земли, фабрики, заводы, шахты, леса, воды, источники природной энергии, все пути сообщения, банки, почта, телеграф, телефон, радио, печать, кинематография и театры, государственные сельские хозяйства, МТС, коммунальные предприятия и национализированная часть жилищного фонда городов являются государственной собственностью и достоянием всего народа, — говорится в статье 7-й проекта новой Конституции.

Народ, став хозяином всех этих богатств, преобразовывает страну, умножает ее богатства.

Полным ходом идут работы на грандиозной стройке — канале Дунай — Черное море... Канал Дунай — Черное море вдохнет новую жизнь в Добруджу — один из самых отсталых районов страны, где уже сегодня уничтожены болота и насаждаются полезительные полосы... Вдоль канала будут воздвигнуты города, гидроцентраль, заводы и фабрики. Залог новых крупных успехов на стройке канала в самоотверженном труде строителей, в братской, бескорыстной помощи Советского Союза.

\*\*\*

Так живет, трудится, закладывает основы социалистического строя народная Румыния.

— Мы идем вперед, — говорит товарищ Георге Георгиу-Деж, — по пути борьбы за выполнение и перевыполнение пятилетнего плана, за строительство социализма, за защиту мира, по пути счастья и благосостояния, руководствуясь учением великого гения трудящегося человечества, самого лучшего друга нашего народа товарища Сталина!



# САККО И ВАНЦЕТТИ

А. ПАВЛОВ

Эти два имени звучат, как напоминание об одном из самых подлых преступлений так называемого американского правосудия.

Двадцать пять лет назад, в ночь на 23 августа, в чарлстоунской тюрьме штата Массачусетс были убиты на электрическом стуле Николо Сакко и Бартоломео Ванцетти. Это была циничная расправа над ни в чем не повинными людьми только за то, что они преданно служили интересам трудящихся.

Сакко и Ванцетти родились в Италии. Юношами они отправились в Америку «искать счастья». «Счастье» предстало перед Сакко в виде должности водовоза, затем он поступил на обувную фабрику. Ванцетти скитался по стране в поисках заработка, питался подобранной в поле гнилой картошкой, мыл посуду в ресторане, работал на шахте и, наконец, на канатной фабрике в Плимуте. В это время он и познакомился с Сакко. Оба они не были коммунистами, в их общественных взглядах было много ошибочного, но жестокая школа эксплуатации, пройденная ими в стране доллара, научила их глубоко ненавидеть капитализм. Они активно участвуют в стачечном движении, возглавляют его. Ванцетти за это выбрасывают на улицу.

Начало 1920 года было очень беспокойным для американских миллиардеров. Страна была охвачена исключительным по силе забастовочным движением. В рабочих массах росли симпатии к Советской России. Власть свирепо расправлялась с передовыми рабочими. Тысячи из них были убиты, тысячи томились в тюрьмах, многих выслали из страны. Этот террор возглавлял главный прокурор США Пальмер.

Среди схваченных полицией оказались Сакко и Ванцетти. У них нашли афиши о митинге в защиту арестованных товарищей и два револьвера. Так было положено начало расправе с двумя честными, передовыми рабочими.

Незадолго до этого в Южном Брейнтри того же штата Массачусетс «бандиты» среди бела дня застрелили на улице двух артельщиков и, захватив деньги, бежали в машине. Налетчиков не нашли. Пальмер и его подручные решили «подкинуть» уголовное дело Сакко и Ванцетти. Через несколько дней их обоих, арестованных по политическому делу, неожиданно обвинили в убийстве и ограблении кассиров.

Трудно вообразить большее издевательство над законом, человеческой совестью и здравым смыслом, чем следствие и суд над Сакко и Ванцетти. Оба они представили неопровержимые доказательства своей непричастности к убийству. Десятки свидетелей готовы были подтвердить, что в момент налета Сакко находился в итальянском консульстве

в Бостоне, где должен был получить паспорт, а Ванцетти продавал рыбу в Плимуте. Однако следствие попросту отказалось выслушать этих свидетелей.

Были пущены в ход шпики и лжесвидетели. Но их «свидетельства» с треском проваливались.

Главная опора обвинения, некая Мери Сплайн, наблюдавшая нападение из окна второго этажа, сперва не опознала Сакко и лишь к моменту суда, то есть через год, после надлежащей обработки, «получила уверенность», что в промелькнувшей перед ней машине сидел именно Сакко. Что касается другого «очевидца», Пельцера, то было известно, что он ничего видеть не мог, так как, услышав выстрелы, спрятался под стол. Пельцер затем сам признавался, что оклеветал Сакко под давлением прокурора. Третий и четвертый лжесвидетели несли какую-то вовсе несусветную чушь и были уличены во лжи.

Провалилась и другая «улика», связанная с тем, что у Сакко и Ванцетти было найдено оружие. Судья объявил, что, по заключению эксперта, одна из пуль, извлеченных из тел убитых, была выпущена якобы из револьвера Сакко. И это была заведомая ложь. До и после суда эксперт, старый полицейский чиновник, утверждал только одно: пуля была такого же калибра, как в револьвере Сакко. Но это, конечно, не значило, что стрелял Сакко. Об этом мнению эксперта знали и судья и прокурор. Впоследствии другая экспертиза установила, что револьвер Сакко вообще не был в употреблении.

Назначенный судом защитник Сакко и Ванцетти оказался... агентом прокурора. Присяжные заседатели были отобраны из самых реакционных элементов, которым судья Тайер к тому же постоянно напоминал, что подсудимые — «опасные красные агитаторы». Свыше ста свидетелей дали показания в пользу обвиняемых. И все же 14 июля 1921 года Сакко и Ванцетти был вынесен смертный приговор.

Политический смысл этой судебной расправы был очевиден: оклеветать американское рабочее движение, запугать рядовых американцев, облегчить преследования прогрессивных сил в стране.

Началась упорная борьба за спасение осужденных. Она длилась шесть лет. Пять раз под давлением общественного мнения, возмущенного пристрастием суда, рассматривались кассации защиты, и каждый раз они попадали к тому же Тайеру, который отклонял их. Этот обезумевший от ненависти мракобес открыто говорил, что Сакко и Ванцетти должны быть казнены, как «радикалы».

В 1926 году обнаружили новые важные обстоятельства. Некий Мадейрос, осужденный на казнь за ограбление банка, со-

знался, что был участником нападения в Брейнтри, совершенного бандой Морелли, и что Сакко и Ванцетти не повинны. Тщательная проверка показаний Мадейроса подтвердила, что он говорил правду. Попутно выяснилось, что полиция города Брекфорда, где «оперировал» Морелли, с самого начала считала, что налет в Брейнтри — дело Морелли, но прекратила против него следствие после того, как была информирована об аресте Сакко и Ванцетти. Тем не менее 9 апреля 1927 года смертный приговор Сакко и Ванцетти был подтвержден. С поистине героическим спокойствием встретили его осужденные.

В заключительном слове Сакко, не сомневающийся в роковом исходе процесса, заявил, обращаясь к судьям: «Я здесь сегодня потому, что я человек из угнетаемого класса, вы же — угнетатели...»

Отметая обвинения, Ванцетти говорил:

«Я боролся против угнетения и эксплуатации человека человеком, и это единственное основание к тому, что я нахожусь здесь, как обвиняемый, и что через несколько минут вы можете приговорить меня к смерти... Я убежден в том, что вы можете меня убить только один раз, но если бы вы могли казнить меня дважды и я мог бы дважды воскреснуть, я снова жил бы так, как жил до сих пор...»

Весть о предстоящей казни двух жертв буржуазного классового террора потрясла совесть мира, вызвала бурные протесты во всех странах. В Нью-Йорке бастовало четыре тысячи рабочих. Бастовали в других районах США горняки, металлурги, текстильщики. В Аргентине была объявлена всеобщая стачка. В Лондоне, Генуе, Сиднее, Берлине, Женеве огромные толпы демонстрировали у американских посольств. Особенно бурно реагировал на казнь пролетариат Парижа. Сто тысяч рабочих наводнили улицы Парижа, где веселились в то время богатые американцы. Громко прозвучал голос протеста трудящихся СССР. Губернатор Массачусетса Фуллер, миллионер, нажившийся на спекуляциях, отказался помиловать Сакко и Ванцетти. Умыл руки и президент США Кулидж. В канун казни он был очень «занят»: снимался для кино, — и груды телеграмм с протестами так и остались нераскрытыми. Уолл-стрит требовал крови Сакко и Ванцетти.

Такова история этого незабываемого дела. С тех пор прошло четверть века. За это время американская «юстиция» многократно подтвердила на практике, что, как и в деле Сакко и Ванцетти, она готова на любое беззаконие



На демонстрации протеста в Нью-Йорке против смертного приговора Сакко и Ванцетти. Надписи на плакатах: «Вы не сожжете наших борцов», «Забастовка протеста спасет наших мучеников».

Фото из «Юманите», 1927 год.

там, где это диктуется интересами Уолл-стрита. Только масштабы действий стали у нее шире и методы разнообразнее. Уже не отдельные группы населения, а весь народ США стал предметом организованной полицейской слежки. Рыщет по стране в поисках крамолы и бросает в тюрьмы сотни людей пресловутая «комиссия по расследованию антиамериканской деятельности».

История США последних лет полна фактов неслыханного судебного произвола в отношении прогрессивных сил страны. Всем памятен состряпанный провокаторами процесс против руководителей американской коммунистической партии, в результате которого были без всякого основания посажены в тюрьму не только привлеченные к суду, но, для острастки, и их защитники — адвокаты. Нельзя забыть о прошлогодних казнях Вилли Макги и семи других негров из Мартинсвилля, ставших жертвами террора, проводимого против «неблагонадежного» цветного населения США.

Это «узаконенное» беззаконие апологеты «американского образа жизни» пытаются распространить и на другие страны. Каждому ясно, что провокация, затеянная во Франции против Жака Дюкло, носит на себе печать американского судебного «опыта». И те же грязные руки американских империалистов видны всюду, где замышляются заговоры против народов, их свободы и независимости.

...Когда Тайер зачитывал смертный приговор Сакко, Ванцетти пытался прервать его. Судья не разрешил ему говорить. Впоследствии, накануне казни, Ванцетти передал друзьям записку. Этот человек, к которому в те минуты уже протянулась рука палача, желал защитить честь своего товарища. Обращаясь к судьям, он хотел им сказать: «Имя Сакко останется жить в сердцах народа даже тогда, когда кости ваши истлеют от времени, когда ваши имена, ваши законы, ваши учреждения и ваши лже-боги останутся мрачным воспоминанием проклятого прошлого, когда человек человеку был волк...»

Эти слова могут быть отнесены не только к Сакко, но и к Ванцетти. Их имена не забудутся.



В пионерском лагере.

Фото Евг. Игнатович



Подмосковная роща.

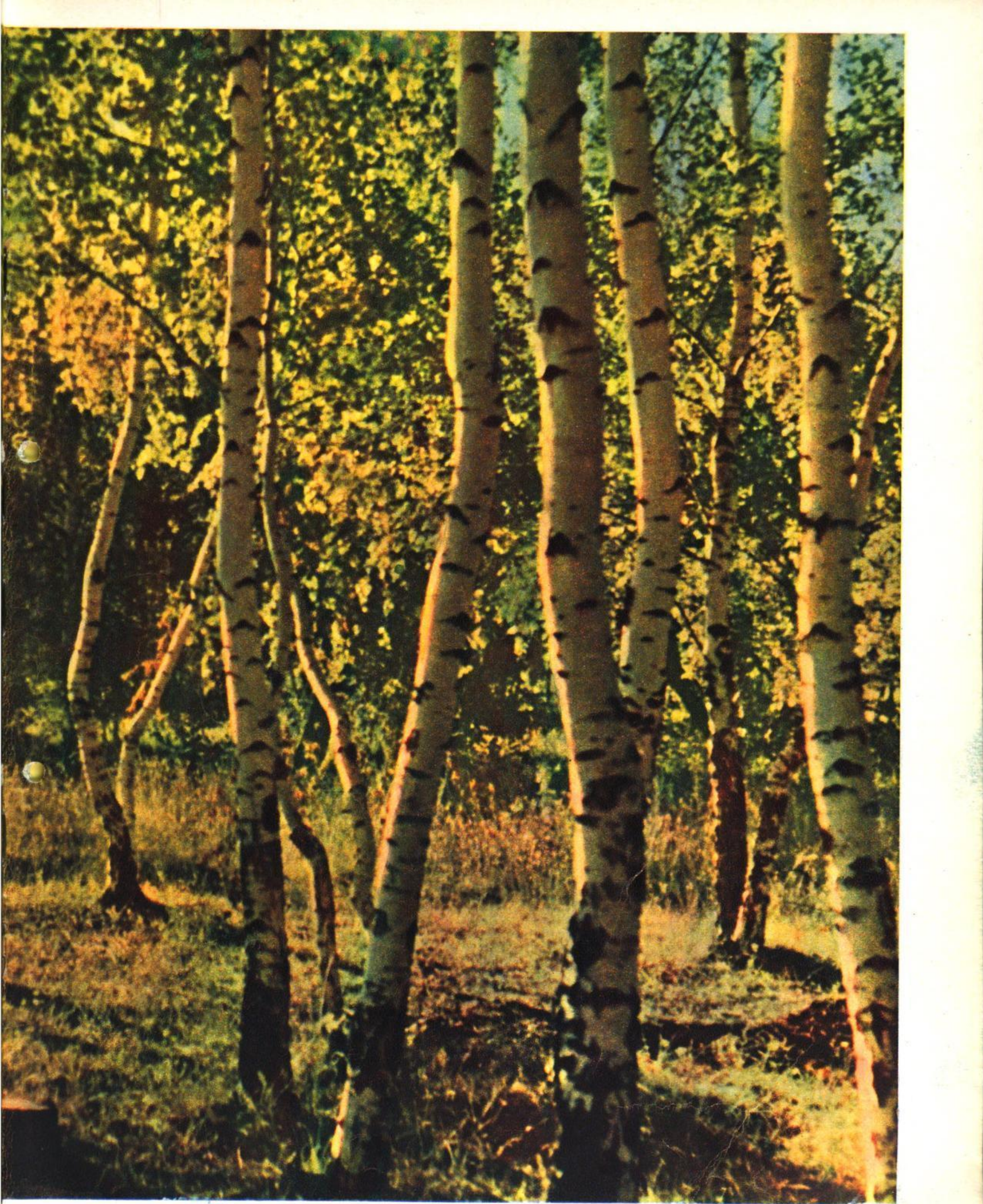
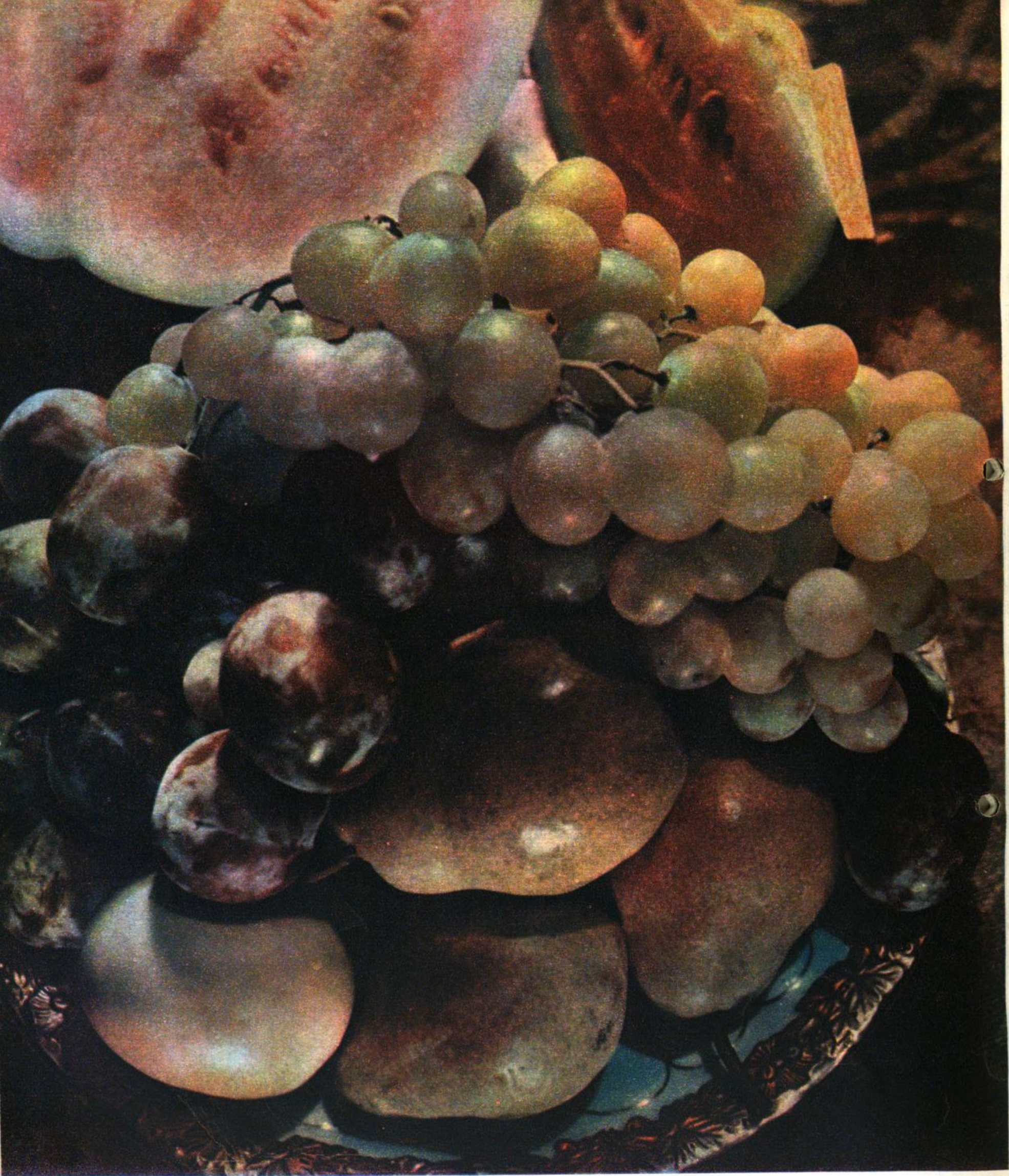


Фото Я. Толчана



Фрукты.

Фото И. Шагина



# И ЗА ОКЕАНОМ УСЛЫШАТ

Из рассказов Михайлы Подольна

С. ЖУРАХОВИЧ

Рисунок В. Высоцкого

Старуха моя под нос себе что-то сердито приговаривает. Девки мои смеются и поют. Что в хате делается! Так и знайте, люди: это я, Михайло Подольна, опять в дорогу собираюсь.

— И когда ты наконец уgomонишься? — донимает меня старуха. — Голова седая, а все ему свет мал.

А что ж, и вправду мал. Да не пугайтесь, добрые люди, дорога недалекая. Во Львов ехать думаю. Во Львов.

— А чего тебе там, во Львове, понадобилось?

Чего мне во Львове понадобилось? Слышали вы такое? Да я же делегат! От всей колхозной Станиславщины делегат. Там, во Львове, две области договор на соревнование заключать будут. Кто выйдет первым? Кто больший урожай соберет? Кто лучше на своей земле с хозяйством управится? Вот какой договор! И я на том договоре, как министр какой-нибудь, буду подписать свою ставку.

А еще наказало мне село: гляди, Михайло, приглядывайся, как у соседей дело идет. Чтоб нам не плестись в хвосте. Чтоб Станиславщина первой была. Гляди!

Так-то, люди, оно обернулось. А давно ли это было, что не мог я на несчастном клочке поля даже себе самому пособить. С тем плужком, что снизу буковый, а сверху железкой обитый. С той клячонкой, что, бывало, идет да от ветра валится. Давно ли, спрашиваю, это было? А ныне целое Прикарпатье от меня помощи-совета ждет.

— Теперь, Михайло Подольна, — говорит мне народ, — теперь ты человек государственный. Делегат!

Целая компания меня во Львов провожает. Веселая дорога. Так еще не ездил никогда.

— Есть у меня во Львове еще одно дело, — говорю я людям. — Так и знайте: пойду я в те высокие палаты да сяду в шелковые кресла, где когда-то сам воевода величался. Почему бы мне не выкинуть такую штуку?

А звеньевая Стефания, такая курносая девчонка, спрашивает:

— Дядько Михайло, а что это за воевода такой?

Идут, смеются:

— В шелковых креслах!..

— Когда же это воевода там сидел?

— Еще при царе Горохе, когда вы в Америку ездили доллары на клочок поля зарабатывать...

И еще пуще смеются: молодые. Дала им советская власть землю, машины, они и не знают, не ведают, что это значит горбом зарабатывать на клочок поля. Хоть какого-нибудь, пусть у болота, пусть над самым яром.

Что ж, радуйтесь, молодежь! Смейтесь. Еще больше смеялись бы, кабы знали, что из той Америки вернулся я с пустым карманом. И долго говорили обо мне люди: «Миллионер, богач, а штаны — хоть плачь...»

Да об этом уже никто теперь и не помнит. Забывают некоторые про старое. А этим веселым, молодым незачем старое и вспоминать. Эй-эй, их дорога под ясным солнцем стелется.

Приехал я во Львов, что ж вы думаете, люди? И вправду везут меня в те высокие палаты и в шелковые кресла усаживают.

Составляем, читаем наш колхозный договор. Потом подают мне золотое перо, и на том договоре я от всей Станиславщины свою подпись ставлю: Михайло Подольна из колхоза «Первое мая».

— Так вот вы откуда! — закивали головами львовчане. — «Первое мая»? Это за Коломыей? Как же, знаем! Миллионеры!

Вот оно как, люди, дело повернулось. Стал-таки я миллионером. И не с латаными штанами, а взаправдашным. Это вам не какая-нибудь там Америка.

Встретил я в тот день во Львове своего старого приятеля Василия Гренчишина из Коломыи, знаете? И услышал я от него такую новость, что сердце огнем загорелось.

Нашелся, — слышите, люди! — нашелся этот старый проходимец Юрко Цюперюк. Как? Где? Рассказывает мой приятель, что есть на свете такая брехалка — «Голос Америки» называется. Вот этим голосом и отозвался Цюперюк. Аж из-за океана. Аж из самого Нью-Йорка. Ко всем, дескать, украинцам обращается. Хвалится, что очень ему там сладко живется, в

Америке. Слышали вы такое? Загордилась свинья, что о панский тын почесалась...

Так вон куда тебя занесло? И кочергой до носа не достанешь! А в нашу сторону все-таки волчьим глазом поглядываешь? Поместий-вольварков дожидаться? Не дожدهшься, вражий сын! Так и знай.

— Цюперюк? А это кто такой? — спрашивают меня львовчане.

Сколько уже лет прошло, как война гремела у нас над головой? Так, может, кто уже и забыл, кто он такой, этот Цюперюк? Я про него напому. Всем напому. Потому, пока есть на свете Цюперюк, будьте, люди, начеку, берегитесь ножа в спину.

А я все помню. Все! И как тот Цюперюк с немецким кайзером безголового гетмана в нашем Киеве ставил, а потом цуриюкал, смазавши салом пятки. И как он Пилсудскому нашу Украину по кускам продавал, а потом Гитлеру перепродал, видно, тот дорожку дал... Сажал — и то белее цюперючьей души.

А вспомните, люди, как во время этой войны прибыл он к нам из Берлина. О чем же он там со своим бесноватым фюрером договаривался? А вот о чем: объявили тогда, что будто наша земля уже не украинская земля, а какой-то, пропади он пропадом, гитлеровский дистрикт<sup>1</sup>. Помните?

Стал тогда Цюперюк управителем в фольварке и уговаривал нас держаться с ним вместе. «Одной мы мамы дети, и один у нас язык, — говорил он нам. — Держитесь меня, и батько Гитлер нас не забудет».

А ныне Цюперюк кого себе в батьки взял? Спрашиваю я у своего приятеля:

— Скажи мне, Василь, потому никак не понять: что ж он там ест-пьет в Америке? Кто его там кормит, того Цюперюка? На все же это доллары нужны...

— Эге-ге, — усмеяется Василь Гренчишин. — Нашлись в Америке деньги на такое дело. Кормит она Цюперюка и еще, может, тысячу таких барбосов, как он. Ты разве не слышал, на что там целых сто миллионов долларов отсыпали? Даже закон такой издали...

<sup>1</sup> Так гитлеровцы в период оккупации именовали западные области Украины.





Собиранье пословиц инженер В. М. Подобин составляет каталог своей картотеки.  
Фото Н. Фетисова

Из почты «Огонька»

## 15 000 пословиц и поговорок

Инженер Вячеслав Михайлович Подобин работает во Фрунзенском райсовете города Ленинграда и занимается вопросами архитектуры. Дело свое он очень любит. Но есть у него еще одна страсть — он собирает пословицы и поговорки.

В детстве Вячеслав со своим отцом — лесником — много путешествовал по вологодским землям, встречался с охотниками, рыбаками. Ему нравились образные и меткие народные поговорки, поражающие его своей простотой, глубоким смыслом и красотой слога. Он легко запоминал и потом часто цитировал их. Когда пословиц накопилось так много, что в памяти не удержишь, у юноши появились записные книжки, куда заносилось все слышанное в пору путешествий.

Сбором фольклора В. М. Подобин продолжал заниматься и после того, как стал инженером-строителем. Ему довелось проектировать и строить заводы на Урале, на Украине, в Сибири. Но, где бы ни находился Вячеслав Михайлович, в свободное от работы время он, беседуя с местными жителями, пополнял свои записные книжки.

...Ленинград, набережная Кутузова, дом 32. Сюда в квартиру В. М. Подобина почтальон ежедневно доставляет большую пачку писем. Друзья инженера, с которыми он подружился во время своих путешествий по стране, шлют ему записанные ими новые пословицы и поговорки.

Недавно мы побывали на квартире В. М. Подобина. Нас встретил высокий пожилой человек. Его оживленный говор выдавал жителя севера нашей Родины. Вячеслав Михайлович показал свою картотеку с пословицами и поговорками, собранными им более чем за 40 лет.

В десяти длинных ящиках размещено свыше 15 тысяч карточек с записанными на них поговорками и пословицами — старыми и новыми, еще нигде не опубликованными. Вот некоторые из них: «И не книжен, да хорошо острижен», «Не всякий умен, кто в красне наряжен», «Бархатный весь, а жальце есть», «Партийный — человек активный», «Сколько фашизм ни воюет, а гибели не минует». Или пословицы из колхозной жизни: «В колхозную пору жизнь пошла в гору», «Колхозное полюшко — ни нужды, ни горюшка», «Не страшен мороз, когда за спиной колхоз».

Сейчас В. М. Подобин занят составлением каталога своей картотеки, а также тематического словаря русских и советских поговорок и пословиц.

М. БУКАНОВ,

инструктор Фрунзенского райкома ВКП(б)  
Ленинграда

# ТЕОРЕТИК ПРИХОДИТ НА СТРОЙКУ

У каждого преподавателя есть любимые и нелюбимые части курса — одни доставляют удовольствие, радость, другие тяготят. Бывает, что какой-нибудь злополучный раздел приносит одни огорчения.

Именно это испытал В. В. Соколовский, 24-летний аспирант Московского инженерно-строительного института, в 1936 году, когда дело дошло до механики сыпучей среды. И чем старательнее он излагал студентам методы решения различных задач, тем острее чувствовал недовольство. Молодой педагог ясно сознавал, сколь несовершенны, а порой и противоречивы эти методы.

Сыпучая среда, прежде всего песок и различные грунты, служит основанием сооружения, а нередко и строительным материалом. Только зная их свойства, можно строить прочно, на века. Например, если возводить тяжелое здание прямо на поверхности почвы, оно будет оседать, выдавливать из-под себя грунт, и не исключено, что оно накренится и разрушится. Чтобы избежать этого, фундамент здания углубляют в землю. Вокруг него остается слой, который препятствует выдавливанию.

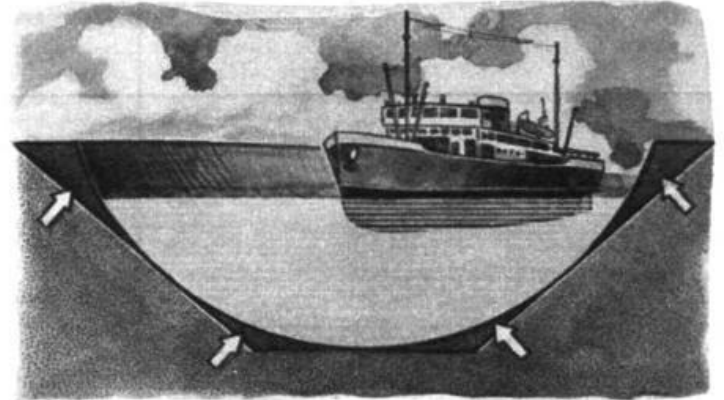
Но вот вопрос: какова наименьшая глубина, на которую надо опустить фундамент? Ведь всякое строительство должно быть экономично. Рим, например, еще недавно получал воду по акведукам, воздвигнутым две тысячи лет назад. Зато какой дорогой ценой — ценой лишнего труда и материалов — давалась строительная техника долговечности!

Советский строитель должен добиться того же с наименьшими затратами. Небывалые по масштабам гидротехнические работы, развернутые в нашей стране, и борьба за их экономичность приобрели большое значение. Приведем один пример. Высота откосов прокладываемых величайших в мире каналов местами достигает 70—100 метров. Если мы сможем сделать откосы чуть круче, чем делалось прежде, и за счет этого хоть на один процент меньше вынуть земли, то и тогда экономия составит многие миллионы кубометров грунта, миллионы рублей.

Крутизна откосов, устойчивость сооружений определяются с помощью специальных инженерных расчетов. Их задача — установить, какую наивысшую нагрузку выдержит грунт, оставаясь неподвижным, или, как говорят инженеры, сохраняя равновесие. Методам таких расчетов посвящены сотни трудов. Однако различные методы основывались на разных, часто весьма произвольных предположениях и давали ненадежные результаты. Поэтому на практике приходилось «на всякий случай» в несколько раз повышать прочность сооружения.

В. В. Соколовский после нескольких лет напряженного труда создал стройную математическую теорию, обнимающую все основные вопросы равновесия грунтов. Она учитывает также осложняющие факторы, например, слоистость грунтов, пронизанных подземными потоками.

Им открыто много интересного. Оказалось, что откосы каналов гораздо прочнее, когда они не прямые, как всегда делалось раньше, а криволинейные, сверху чуть загнутые. Плотины во многих случаях можно меньше углублять, и



Заштрихованные места — это экономия выемки грунта, которая получается при прокладке канала по расчетам, предложенным В. В. Соколовским.

она сохранит необходимую устойчивость.

В книге В. В. Соколовского «Статика сыпучей среды» приведены точные, впоследствии упрощенные методы расчетов. Сейчас они применяются при проектировании оснований плотин, откосов каналов, стенок шлюзов.

\*\*\*

Ученые бережно хранят небольшие стальные пластинки, внешне ничем не примечательные. Но, приглядевшись внимательно, можно заметить на полированной поверхности легкий матовый рисунок, густую сетку из тонких спиралей.

Эти пластинки — драгоценный памятник прошлого. Великий русский ученый Д. К. Чернов назвал спирали «линиями наибольших напряжений». Они показывают места, где перемещаются частицы стали при пластической деформации.

Пластичность — способность металлов и других материалов изменять под давлением свою форму — широко используется практикой при прокатке, штамповке, ковке, волочении. И все же многие закономерности пластических явлений оставались загадкой.

Эти явления отличаются необычайной сложностью. Почти каждый материал в различных условиях ведет себя по-разному. Мрамор, обычно очень хрупкий, под сильным давлением приобретает способность течь, почти как вар. А тот же вар от резкого удара разлетается на куски, как стекло. Было неясно, когда начинается деформация, как она протекает.

Этой области — на первый взгляд далекой от сыпучей среды — В. В. Соколовский посвятил свой второй труд — «Теорию пластичности». Математик нашел скрытые черты, роднящие эти явления.

Поведение металла в пластическом состоянии и сы-

пучего тела в равновесии изображается почти одинаковыми уравнениями. С их помощью узнают, как распределяются напряжения в деформируемой детали. И если итоги вычислений изобразить графически на бумаге, можно получить уже знакомую нам сетку спиралей, точно такую же, как на пластинках Чернова.

Математический метод, предложенный В. В. Соколовским, позволяет заранее определить, какие потребуются усилия при обработке металла, а следовательно, какой мощности нужен прокатный стан или пресс. Проектировщики могут теперь рассчитывать такие машины без излишнего запаса мощности. Новый метод поможет также лучше рассчитывать турбинные диски, валы переменного сечения, детали машин.

В трудах В. В. Соколовского, удостоенных Сталинской премии, «Статика сыпучей среды» и «Теория пластичности» после каждой главы, где рассматриваются теоретические вопросы, даны примеры их приложения на практике. И это вполне естественно: для советского ученого теория — помощница практики, она призвана служить преобразованию природы.

Недавно В. В. Соколовский побывал на строительстве Куйбышевской ГЭС. Он осматривал места работ, беседовал с рабочими и инженерами о том, чем могла бы им помочь наука.

— Мы сможем, — говорит ученый, — точно проверить, как распределяются напряжения под плотинами и соответственно ли это тому, что показывают теоретические данные. А проверив, можно будет еще смелее внедрять наши расчеты в проектирование великих строений. Сделать это — значит помочь общему делу, — есть ли большая награда для ученого в нашей стране?!

Евг. БОРИСОВ



Член-корреспондент Академии наук СССР В. В. Соколовский.

# Перед работой

Лев СОРОКИН

## 1. УТРО

Нынче солнце встало очень рано:  
Много дела в стороне лесной.  
Кажется, что помогают краны  
Солнцу подниматься над страной.

Разом просыпаются кварталы,  
Мчат трамваи, весело звеня...  
Утро Мира встало над Уралом  
Предисловьем радостного дня!

## 2. БЫВАЕТ ТАК...

Гулял тугой, прохладный ветер  
Не над Москвой,  
а под Москвой.  
Друзья встречались на рассвете  
Не на земле,  
а под землей.

Но это стало так обычно,  
Что шли они без лишних слов.  
Метро наполнилось привычным  
Подземным гулом поездов.

И поезд их,  
трубя порою,  
Как говорят, летел стрелой.  
Они  
о том,  
что нынче строят,  
Заговорили под землей.

Но разговора лишь начало,  
А выходить друзьям пора!  
Москва их рокотом встречала,—  
Ведь шли на стройку мастера!..

Гулял тугой, прохладный ветер  
Не по Москве,  
а над Москвой.  
Друзья стояли на рассвете  
Не на земле,  
а над землей!

И разговор, что под землею  
Был начат,  
кончили уже  
Они  
в работе  
над Москвою —  
На двадцать пятом этаже!

# ПОСЛЕДНЯЯ ВСТРЕЧА

Натан РЫБАК

Рисунок А. Конорина

Украинский писатель лауреат Сталинской премии Натан Рыбак готовит к печати второй том романа «Переяславская Рада». В томе показано, как потерпели крах попытки Ватикана, Польши, Турции, Швеции и других государств воспрепятствовать объединению украинского народа с русским.

В публикуемой ниже главе рассказывается о последней встрече гетмана Богдана Хмельницкого с представителем польского крестьянства Гуляй-Днем.

...Гуляй-День переступил порог гетманской опочивальни. Перед ним на широкой постели, откинувшись на подушки, лежал, разметав руки, гетман. Глаза его были закрыты, грудь тяжело вздымалась, и до порога доносилось его хриплое, отрывистое дыхание. Гетман судорожно комкал в руке край одеяла. Через открытое окно в опочивальню долетал веселый гомон птиц, врвался горячий июльский ветер, наполняя воздух крепким запахом спелого жита, полыни и мяты. На столе, у кровати, стояли серебряные подсвечники, фарфоровые и стеклянные графины, раскиданы были свитки бумаг. На деревянной подставке высилась бронзовая чернильница, а рядом лежала связка гусиных перьев и в оловянной тарелке — горсть золотистого песка. Чуть поодаль блестяла булава, набалдашник которой прикрывала красная китайка.

Ветер наклонил ветви жасмина, закрывавшие окно, и солнечный луч заиграл на желтом, измученном лице Хмельницкого. Нестерпимая боль сжала сердце Гуляй-Дня, и, не удержавшись, он прошептал:

— Господи, как тебя скрутило, Хмель!..

Не открывая глаз, Хмельницкий ответил:

— Испугался, Гуляй-День, и забыл даже поздороваться с гетманом... Ничего не поделаешь, коли смерть пришла. Стоит с косою в изголовье...

Слеза скатилась по щеке Гуляй-Дня.

— Подойди ближе, — тихо сказал гетман и указал рукою на низенький стул у кровати. Гуляй-День медленно опустился на сиденье.

— Хотел видеть меня? — тяжело переводя дыхание, спросил гетман.

— Хотел. Не легко далось, — сказал Гуляй-День, подняв голову и встретившись глазами с горячим взором Хмельницкого.

Потирая ладонью лоб, гетман с болезненной усмешкой пояснил:

— Берегут меня, беспокойство имеют, дабы доукую здоровью не повредить... А ты б сразу к Ганне обратился.

— О том не подумал. Как чувствуешь себя, гетман?

Хмельницкий вдруг засмеялся:

— За этим ехал ко мне?

Гуляй-День молчал. Его смутил смех Хмельницкого.

— Не очень, видно, о моем здоровье убиваетесь, казаки... Своеумия у вас преизбыток... В головах бродит. А мне только хлопоты да горе...

— Хмель бродит, гетман, в головах наших... Хмель... — с ударением произнес Гуляй-День. — А горе и хлопоты не от нас... Да не о том речь, гетман...

— Про что же? — спросил настороженно Хмельницкий.

— Великая печаль нам от твоего недуга... Увидел тебя, сердце оборвалось... Что они сделали с тобой?

— Кто? — тихо спросил Хмельницкий.

— Полковники твои, старшина, попы, — голос Гуляй-Дня задрожал, он вскочил и, протянув руки к Хмельницкому, горячо заговорил: — Встань, подымись, Хмель, не ко времени недуг твой, нужен ты нам... Встань, гетман!

Хмельницкий закрыл глаза. Он тяжело дышал. На широком лбу выступил пот. На виске

била синяя жилка, а в измученном сердце теплилось радостное чувство. Думают о нем казаки, помнят... В сердце носят, как надежду. Разве этого мало, чтобы подняться, крикнуть: «Коня!» — без помощи стремянного вскочить в седло, сжать горячие бока жеребца шпорами, лететь во весь опор и слушать, как шумят хоругви и бунчуки, как шелестит ковыль в бескрайней степи... Господи! Это ж и есть жизнь, многотрудная и заманчивая, тяжелая и причудливая. Может, скинуть со счета годы страданий и мук, невзгод и забот? Разве ж это жизнь? Вот за стенами опочивальни ткут паутину заговоров и измен. Кто страдает, а кто уже радуется, предаваясь, как схватит цепкими пальцами булаву... И снова начнется то, что приходилось ему собственноручно искоренять. И именно теперь, когда дорога уже выбрана, когда цель ясна, когда стоит народ плечо к плечу с народом русским, именно теперь надо жить и жить...

Широко открыв глаза, пересиливая боль в груди, гетман осторожно приподымается в постели, держась рукой за край стола.

— Не ко времени смерть моя, Иван, — говорит он Гуляй-Дню, — мне еще жить надобно...

— Надобно, ой как надобно! — говорит Гуляй-День, ближе подвигаясь к гетману.

— Погоди... — Хмельницкий провел языком по пересохшим губам, — дай попить. Вон лекарь-итальянец какое-то питье дал, сказывал, саксонского курфюрста оно из лап смерти вырвало, французского короля Людовика спасло, Фердинанду III молодость вернуло... а мне вот не помогает... Видать, не из того теста выпечен... Мне б не королевские лекарства!..

Гуляй-День налил из высокого стеклянного графина в стакан желтоватое питье и подал гетману. Сморщив лицо, Хмельницкий с отвращением проглотил его одним духом и вытер усы рушником.

— Горькое, как правда, — пошутил он.

— А может, это... — несмело начал Гуляй-День.

— Я тоже так думал, — опередил его Хмельницкий. — Может, отравы... А кто его ведает? Хоть лекарь еще Капуста привез. Нет Лаврина! Рано ушел, рано...

— Руку имел твердую, посполитых не очень жаловал...

— Зато разумом обладал, совесть имел неподкупную, это авось, Гуляй-День, об этом помысли. А обид мертвому не набавляй: ему на том свете сам сатана напомнит... — Хмельницкий вяло усмехнулся. — Погоди... что же я собирался сказать тебе... Погоди, я скажу, а то войдут, помешают. Садись сюда, — показал пальцем на постель возле себя, — слушай внимательно. Твоя правда: не время мне в темное царство отправляться. Скажи казакам, посполитым скажи, пускай своеумие оставят. Твои слова под Зборовым у костра, думаешь, забыл? Памятую: «Чужих панов выгоним, свои на шею сядут...»

— Сели, — едва слышно уронил одними губами Гуляй-День.

— Сели, — согласился Хмельницкий и добавил, — сели и посидят. Без панов не можно, Иван.

— Можно, — тихо возразил Гуляй-День. —

Можно, — повторил он тверже: — Меня посполитые прислали к тебе, казаки... Стоишь на земле. Война идет смертельная, за волю отчины, за веру люди бьются, а твои полковники такое чинят, что и словами не поведаю. Ты б поглядел, что Тетеря в Смеле творит, как распоряжается в селах окрестных! Два года жил я на Дону, и там атаманы такие, что вместо сала на хлеб не положишь, но такого, как Тетеря, не видел. Я со шляхтой воюю, а Тетеря мою жинку из хаты выгнал... Подать, вишь, не уплатила. У казака Данилы Товстоноса тетеревские сердюки замордовали сына за то, что скотину пас на полковничьих лугах... Как такое стерпеть?

Гуляй-День перевел дух, взглянул пристально на гетмана. Тот молчал. По всему видно было: грызет его, должно быть, какая-то тяжкая дума, будто злой недуг. Может, замолкнуть, а то повредят его слова здоровью гетмана. Оправдываясь, сказал:

— Кому, как не тебе, рассказать про горе наше?

И Хмельницкий вспомнил, как на Гармашевой рудне, давно это было, такие же точно слова говорил ему Гуляй-День. Давно это было... Сила тогда была в руках, в сердце. Господи! Куда же все подевалось? Слова Гуляй-Дня жгли, как расплавленная медь. В каждом слове правда. Но заодно рождалась иная мысль: не многого ль посполитые хотят? Не прибрать ли к рукам зазнавшихся?

— Не по времени сие, ох, не в пору, — говорил он вслух.

— Не в пору занемог ты, гетман, — отзывался Гуляй-День.

И то, что Гуляй-День именно так понял его слова, наполнило больное сердце Хмельни-

кого теплом и покоем. Осенила мысль: помру — Тетеря продаст и меня и Украину хоть ляхам, хоть туркам, лишь бы в кармане золото звенело, и Выговский продаст — тот уж непременно, а Гуляй-День не продаст — это верно.

— Связала нас судьба с тобою одной веревкой, — тихо сказал Хмельницкий.

— Я о том не жалею. Ты не гневайся только, гетман. Все хочу сказать. Когда еще доведется так потолковать, когда еще свидимся?..

— Должно быть, уж никогда, — ответил Хмельницкий.

И то, что гетман так уверенно и так твердо сказал о своей смерти, заставило Гуляй-Дня резко возразить:

— Даром ты, гетман, духом ослаб, надежду теряешь...

— Обожди! Дай сказать, — Хмельницкий захлебнулся кашлем. Глаза налились кровью, напряглись синие жилки на висках, растопыренными пальцами ловил воздух, будто летел куда-то в бездну и искал, за что ухватиться.

С треском распахнулась дверь, вбежала в опочивальню гетманша. Кинулась к столу, дрожащими руками налила воды в фарфоровую кружку, поднесла гетману. Сдерживая кашель, Хмельницкий глотнул воды, упал обессиленный на подушки, крепко ухватившись за руку жены.

— Иди, казак, — строго приказала Ганна Гуляй-Дню, — видишь, что с гетманом... Дали б покой хоть в недуге... А ты, Богдан, о чем думаешь? Не дозволено тебе разговаривать.

— Много чего не дозволено, — прохрипел гетман, — помирать тоже мне никак нельзя...

— Я пойду, гетман, — сказал Гуляй-День, — отдохнуть тебе надобно.

— Останься, — велел Хмельницкий. — Ты, Ганна, ступай к себе. Недолго я тут. Договорить надо. Важное дело, Ганна. Накажи, чтоб никого не пускали, пока не окончу.

— Ладно, Богдан. Только гляди... — предупредила Ганна.

— Гляжу, гляжу, — успокоил гетман.

Прибыл от киевского митрополита преподобный Макарий, — сообщила Ганна, — хочешь тебя видеть.

— Слетаются черные вороны, — зло заговорил Хмельницкий. — Вчера из Почаева, позавчера из Межигорской обители, а сегодня из Печерской... Чуют поживу, стервятники, мертвым пахнут!.. Скажи преподобному Макарию, пускай поворачивает оглобли. Не желаю видеть его.

— Богдан! — взмолилась Ганна, но, зная, что ничто не подействует, покорилась: — Иду, Богдан, иду. — Вышла, смерив недобрый взглядом поникшую фигуру Гуляй-Дня.

— Так вот, слушай, Гуляй-День, — твердо заговорил Хмельницкий, как только закрылась дверь. — Черное дело замыслили вы, казаки. Неужто ныне час для раздоров? Близко смотришь, казак. А надо в грядущее заглянуть. Шляхте и туркам, шведам и татарам того только и надо, чтоб меж старшиною и посполитыми вражда пошла. Ведаю, тяжко черни. Зубы сцепить надо, кулаки стиснуть покрепче, терпеть...

— Невмоготу! — перебил Гуляй-День. — Терпение лопнуло...

— Враг пред нами сильный, — продолжал Хмельницкий. — Враг коварный, ему на руку эта вражда. Пойми, подумай: мы только на свет народились, многие земли наши под чужими коронами томятся... Червонная Русь,











Заведующий секцией виноградарства Среднеазиатской станции Всесоюзного института растениеводства лауреат Сталинской премии М. С. Журавель.

Новый сорт винограда «Победа», за создание которого М. С. Журавель присуждена Сталинская премия.  
Фото Б. Кудоярова





На колхозных и совхозных плантациях Крыма в июне бывает в полном разгаре сбор лепестков розы — ценнейшей эфиромасличной культуры. В эту пору на заводы ежедневно поступают тонны драгоценного сырья, из которого вырабатывается эфирное масло, широко применяемое в парфюмерной и пищевой промышленности.

На снимке: лучшая сборщица зуйского совхоза-завода «Крымская роза» Р. Е. Дударь собирает лепестки красной розы.

Фото К. Матвеевского

# АРХИТЕКТУРА СВОБОДНОГО НАРОДА

С. Е. ЧЕРНЫШЕВ,  
вице-президент Академии архитектуры СССР

На живописном Трансильванском плоскогорье, изрезанном горными цепями и речными долинами, раскинулся один из крупнейших промышленных центров новой Румынии — город Сталин.

Это великое имя было присвоено два года назад по единодушной просьбе жителей одному из старейших городов республики, история которого насчитывает несколько сот лет. Впрочем, о старом Брашове (так ранее назывался город Сталин) сегодня говорят, пожалуй, лишь замечательные архитектурные памятники — ценнейшие образцы румынского национального зодчества.

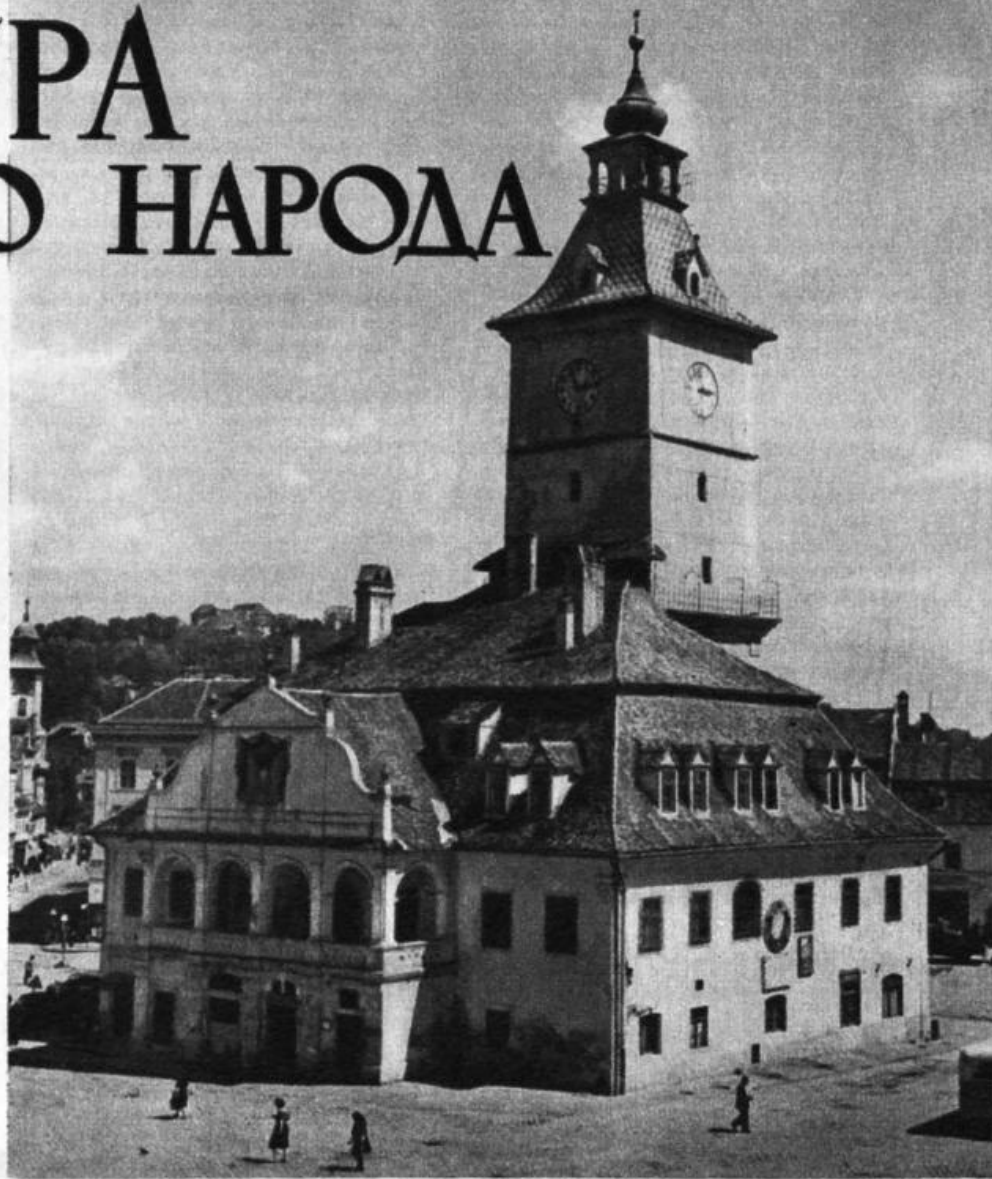
Рядом с памятником древней архитектуры, так называемой Черной церковью, построенной в 1380 году и отличающейся строгостью и монументальностью форм, расположена церковь Варфоломея — еще более древнее сооружение, относящееся к началу XIII века. На одной из улиц города возвышается старинное здание ратуши, построенное в XV—XVI веках, с арками и башней, на которой установлены часы. И рядом с образцами старой национальной архитектуры вырос-

ло множество новых зданий. Город Сталин все время расширяется, строится. На одной из улиц, недавно возникших в городе, высятся благоустроенные жилые дома, созданные в едином, простом и строгом стиле; дома эти принадлежат рабочим завода «Красное знамя». В ближайшее время в городе начинается сооружение монументального здания Института механики — это будет характерный образец нового румынского зодчества, представляющий собой стройный комплекс, в который входят учебный корпус, общежития, лаборатории и даже театр. Недалеко от города Сталин создается «Город учеников» — крупный учебный центр новой Румынии.

Сложен и многообразен путь, пройденный почти за две тысячи лет румынской архитектурой.

Об этом наглядно говорит замечательная выставка архитектуры Румынской Народной Республики, развернутая в Центральном доме архитектора в Москве и ныне демонстрирующаяся в Ленинграде и Киеве. На выставке представлено свыше 500 фотографий памятников румынского зодчества, проектов и макетов новых зданий, раскрывающих богатства архитектурного искусства румынского народа.

Здание Музея народного искусства в Бухаресте. Архитектор — Н. Гика-Будешть.



Старая ратуша в городе Сталин. Построена в XV—XVI веках. Реставрирована в 1777 году.

Древнейшие памятники архитектуры, сохранившиеся на территории Румынской Народной Республики, относятся к I веку до нашей эры. В этот период — период римского владычества, полный бедствий для народностей, населявших территорию нынешней Румынии, — талантливые народные мастера создали своеобразные образцы зодчества. Таковы дакийская крепость, остатки которой сохранились в Пятра Рошии (область Хунедоара), дакийское поселение в Грэдишта Мунчелулуй. Большую историческую ценность представляют развалины амфитеатра древнего цирка (I век нашей эры) недалеко от Констанцы.

Знаменательно, что уже эти первые памятники древнего зодчества, внимательно изучаемые историками и искусствоведами Румынии, говорят о совместном существовании румынского населения и наших далеких предков — славян. Таковы, например, остатки славянских поселений в области Муреш и в Галаце, относящиеся к IX—XII столетиям. Эти древние памятники — драгоценное доказательство глубокой исторической основы дружбы и сотрудничества между румынским и русским народами.

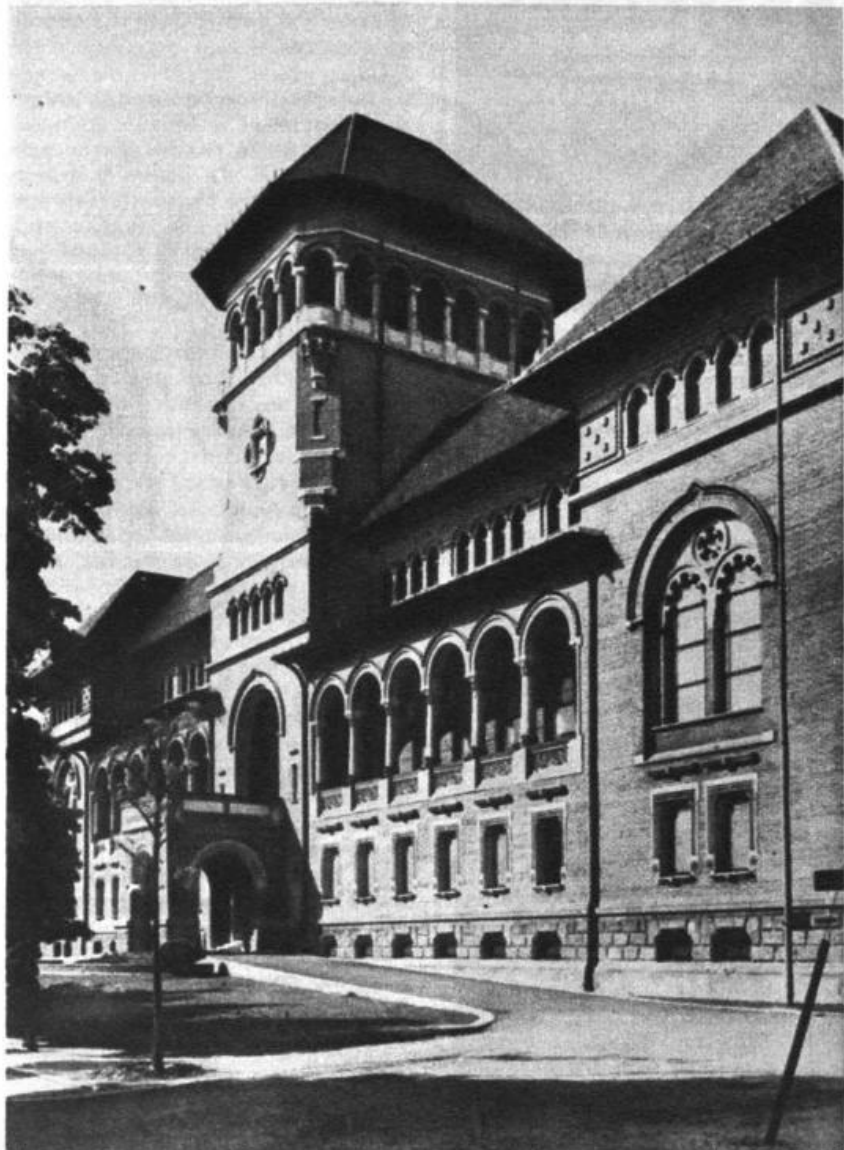
Выдаются архитектурные памятники Румынии периода феодализма. Это было особенно мрачное время в истории Румынии: с него началось многовековое турецкое иго. Румынский народ всегда помнит, что от турецкого владычества освободили его русские люди. Но и в эти столетия создавались ценнейшие памятники зодчества, отличающиеся гармонич-

ностью пропорций, красотой деталей, стройностью архитектурных форм. В Сибии, Бистрице и других местах (главным образом в Трансильвании) сохранились до наших дней образцы старинного румынского зодчества, в том числе стены и башни древних крепостей, обрамляющие кольцо различные архитектурные сооружения. Многие из этих памятников носят следы византийского зодчества, другие (главным образом церкви и соборы) — черты романско-готической архитектуры, но рядом с ними создавались замечательные памятники подлинно национального зодчества. Такие сооружения, как монастырь Драгомирна (конец XVI века), носят на себе явное влияние славянской, и в том числе русской, архитектуры. Проявилось это и в общей архитектурной композиции и в отдельных деталях.

Народные мастера создавали из дерева, кирпича и камня прекрасные архитектурные ансамбли, применяя в них оригинальные системы сводов с наклонными арками, широко используя в облицовке керамику, а также фрески и многие другие украшения.

В числе сохранившихся старинных образцов румынской архитектуры церковь Трех Иерархов в Яссах. Эта церковь, построенная в 1639 году целиком из камня, представляет собой один из наиболее ценных образцов зодчества Молдовы.

Один из интересных разделов



румынского национального зодчества — архитектура крестьянских домов. Даже в самых небольших селах встречаются дома, в которых руками искусных народных мастеров созданы оригинальные обрамления дверей и окон, расписные потолки и фасады, резные ворота и столбы, представляющие подлинные произведения искусства.

Последнее столетие истории румынской архитектуры связано с проникновением в нее антиреалистических иностранных влияний. Архитектура многих сооружений конца XIX — начала XX века носит следы формалистического буржуазного искусства, насаждавшегося тогдашними хозяевами Румынии — французскими и английскими капиталистами. Однако талантливые румынские зодчие И. Минку, Г. Черкез, П. Антонеску в ряде проектов зданий в Бухаресте сумели преодолеть формалистические влияния.

Подлинный расцвет румынского зодчества наступил после того знаменательного дня, когда советские войска освободили Румынию от гитлеровского ига. Новая жизнь свободного румынского народа нашла яркое отражение и в его архитектуре, ставшей на службу интересам своей страны. В го-

родах и селах народной республики развернулось огромное строительство. Уже в первой пятилетке на строительные работы была ассигнована доселе невиданная сумма — 520 миллиардов лей.

Румынские архитекторы, как это хорошо видно из проектов зданий, представленных на выставке, стремятся идти по тому же пути, что и советские зодчие, — по пути создания реалистического, подлинно народного искусства.

Одна из крупнейших строек — высотный дом газеты и издательства «Скынтейя». К основной четырнадцатизэтажной части здания (авторы проекта — архитекторы Х. Майку и Н. Бодеску) примыкают боковые шестизэтажные крылья, увенчанные башнями. В этом гигантском полиграфическом комбинате, отличающемся исключительной стройностью композиции, будет печататься 98% всех изданий, выходящих в стране.

Лучшие черты национальной архитектуры запечатлены и в проектах других новых сооружений в румынской столице — Музыкального театра, Дома радио, Университетского центра, в который войдут институты энергетики, метеорологический и другие научные учреждения. Недалеко от Бухареста два года назад началась



стройка государственного киноцентра. Общий объем всех его сооружений — 430 тысяч кубометров. Киноцентр рассчитан на ежегодный выпуск 42 художественных и документальных фильмов.

Новые жилые дома для рабочих завода «Красное знамя» в городе Сталин.

Вдоль трассы крупнейшей стройки новой Румынии, канала Дунай — Черное море, возникают новые города. Проект портового города Нэводарь на 100 тысяч жителей создали архитекторы Густа и Лазареску. В городе, который раскинется на территории в 700 гектаров, будут строиться в основном 3—6-этажные дома; более 100 гектаров отводится под зеленые массивы.

Румынские архитекторы создали оригинальные проекты новых шахтерских городов, например, Петрошани. Вышедшие из архитектурных мастерских типовые проекты многоквартирных домов в городах Петриле, Тохань свидетельствуют о больших успехах, достигнутых румынскими зодчими в решении важнейших вопросов правильной планировки и застройки городов.

Подлинным памятником новой жизни румынского народа будет архитектурный комплекс крупнейшей в стране гидроэлектростанции имени В. И. Ленина, строящейся на реке Бистрице (авторы проекта здания — Н. Неделеску и Т. Елиан). Удачно разрешенная композиция позволяет создать поистине монументальное сооружение.

Румынские зодчие плодотворно продолжают и лучшие традиции сельской архитектуры — об этом свидетельствует проект зданий коллективного сельского хозяйства «Ленинское знамя». Во всех этих случаях румынские архитекторы успешно используют традиции и опыт советского зодчества. Многие из них побывали в Советском Союзе, ознакомились с работой наших архитекторов.

Старинная румынская пословица говорит: «Хороша страна, да устройство плохое». Новые времена принесли новые пословицы. Сейчас румынский народ говорит: «Хороша страна, и чудесна в ней новая жизнь». Лучшие произведения талантливых зодчих Румынской Народной Республики отражают присущими им средствами эту новую жизнь свободного румынского народа, уверенно идущего по социалистическому пути.



Здание средней школы в Плоешти.

Спортивный стадион в Бухаресте.



## Мастера и ученики

Склонившись над столом, мастер точным движением стального резца снимает тонкую стружку с куска мамонтовой кости. Постепенно кость в умелых руках начинает оживать: сначала вырисовывается оленья голова, потом круто закинута на спину ветвистые рога животного. Еще неделя упорного, кропотливого труда — и олень, как живой, предстанет перед зрителем. Пройдут еще дни, и вы увидите рядом с оленем нарту и седока — всю несложную, но удивительно правдивую и естественную композицию.

Не одно поколение мастеров резьбы по кости и серебру работает сейчас в Якутии.

Мастерская одного из старейших мастеров — Ивана Федоровича Мамаева. Пятидесятилетний художник увлеченно трудится над групповым портретом семи якутских колхозников, удостоенных звания Героя Социалистического Труда. Это — своеобразное резное панно, хотя размер его не превышает 25 на 30 сантиметров.

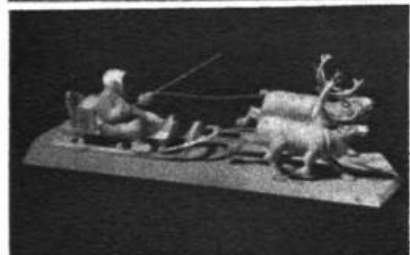
Мастерская костереза заставлена различными инструментами. Художник сам обрабатывает металл, кость, дерево, кожу.

— Не подумайте, что это все так уж нужно для костереза, — смеется мастер. — Просто старая привычка мастерового: ведь я с детства по найму работал. До революции много лет был я батраком у купцов, и тогда я все мог делать, но даже имени моего никто не знал. Так и звали: работник Санникова, работник Петрова. Как же изменилась моя жизнь с революцией!

Мамаев не только художник, но и опытный педагог. Он руководит отделением Якутского музыкально-художественного училища.

В. АКШИНСКИЙ

Якутск.



Образцы резьбы по кости якутских костерезов. Сверху вниз: «Якут-воин» — автор А. В. Федоров, «Оленья упряжка» — автор В. П. Попов, «На праздник» — автор Д. Н. Ильин, «Лежащая корова» — автор Н. В. Неустроев.

Фото Я. Рюмкина

## ПОЭЗИЯ ЗНАНИЯ

Миллионы зрителей в нашей стране и за ее пределами с интересом смотрят советские научно-популярные фильмы. Четыре киностудии — в Москве, Ленинграде, Киеве и Свердловске — из года в год выпускают десятки таких кинокартин. И когда на экране кинотеатра появляется марка киностудии научно-популярных фильмов, зритель знает: предстоит увлекательный рассказ об успехах советской науки, техники, культуры.

От первых всходов пшеницы до зрелого, тяжелого колоса проходит немало времени, и каждая стадия этого сложного процесса издавна интересовала людей. Но только с помощью кинематографа, путем замедленной съемки, оказалось возможным запечатлеть и объяснить все фазы развития растений.

Зритель становится свидетелем чудесных превращений: он видит на экране, как голая ветка покрывается почками, как они набухают и распускаются, как постепенно зеленеют листья. То, на что жизнь требует долгих месяцев, в кино занимает минуты.

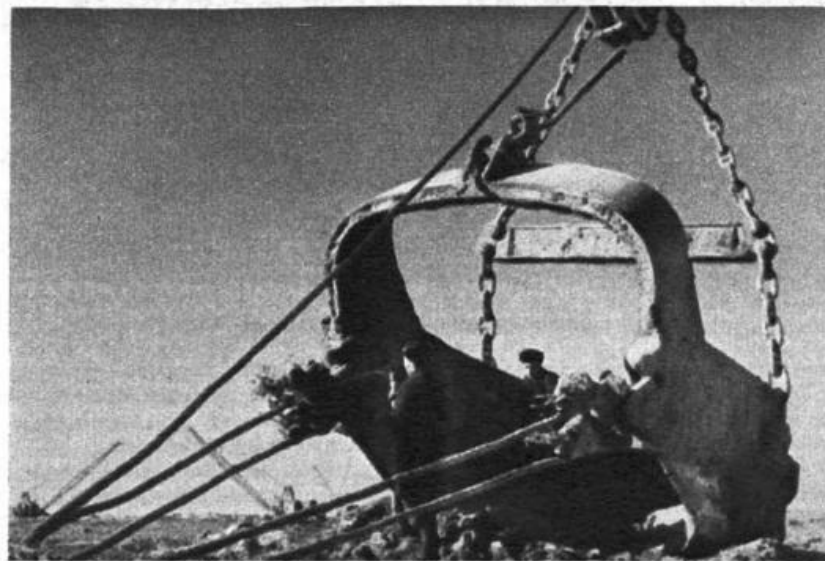
Пуля проносится в пространстве и пробивает мишень. По каким невидимым путям движется она в воздухе? Стремительный горный поток размывает плотину. Как в каждую секунду изменяется она под напором воды? На эти вопросы помогает ответить ускоренная киносъемка. Здесь пленка мчится со скоростью курьерского поезда — до полутора тысяч кадров-снимков в секунду, — и невидимый мир огромных скоростей становится доступным зрению человека.

«Два специфических, только кинематографу свойственных качества сделали его совершенно незаменимым средством точного исследования во многих областях науки и техники», — писал академик А. И. Опарин. — Одно из этих качеств — способность фотографировать движение, другое — возможность во много раз ускорять или замедлять фиксируемый на пленку процесс».

Сочетание киноаппарата с микроскопом дает возможность наблюдать зарождение и развитие бактерий. Огромными, увеличенными во много раз появляются они на экране.

Пучины морей и океанов дол-

гое время оставались загадкой для людей. Только немногим естествоиспытателям сквозь стекла скафандров открывался этот таинственный мир. В специальных камерах спускаясь на большие глубины, кинооператоры запечатлели жизнь подводных обитателей в естественных условиях.



Ковш экскаватора ЭШ-14/65. Киножурнал «Наука и техника».

Лауреат Сталинской премии М. М. Герасимов восстанавливает портрет древнескифского царя Скилура.



Озеро Байкал. Видовой фильм «Славное море».

Все эти волшебные свойства кинообъектива делают кинематографию в руках советских киноработников одним из самых могучих средств пропаганды научных знаний.

Сотни фильмов созданы нашей научно-популярной кинематографией. Многие из них вошли в золотой фонд советского киноискусства. Среди них — «Повесть о жизни растений» (режиссер М. Каростин), «В песках Средней



«Малый театр и его мастера». Спектакль «Доходное место». Сцена в трактире. В роли Юсова (в центре) народный артист СССР И. Ильинский.



Автор метода звуковой рентгенологии врач И. И. Савченков. Киножурнал «Наука и техника».



Кадр из видового фильма «От Арала до Каспия».

Азии» и «Лесная быль» (режиссер А. Згуриди), «Закон великой любви» и «История одного кольца» (режиссер Б. Долин), «Мастера МХАТ» и «Искусство актера» (режиссер В. Юренев).

Велико значение и научно-популярной кинопериодики — журналов «Наука и техника» и «Новости сельского хозяйства». Из номера в номер они знакомят зрителя с новейшими достижениями советских ученых и новаторов индустрии и сельского хозяйства. Здесь можно узнать о методах работы знатных токарей Жандаровой и Агафоновой, бригадира тракторной бригады Бунеева, наблюдать за работой ученого-скульптора М. М. Герасимова, проследить за опытами по диагностике опухолей мозга, ознакомиться с принципами действия машин Леонардо да Винчи. В научных киножурналах находят отражение вопросы биологии растений, их гибридизации и акклиматизации, создания новых пород в животноводстве, откры-

тия в области звуковой рентгенологии, позволяющие производить одновременное просвещение и прослушивание больных.

Совсем недавно выпущены на экраны фильмы «Вселенная», «Малый театр и его мастера», «Первые крылья», «Повесть об охоте», «От Арала до Каспия».

Зритель, смотря фильм «Вселенная» (режиссеры П. Клушанцев и Н. Лещенко), совершает увлекательный полет к далеким звездам, знакомится с наукой о жизни небесных тел, с новейшими объяснениями истории возникновения солнечной системы. Этот фильм признан лучшим научным кинопроизведением на закончившемся недавно VII Международном кинофестивале в Карловых Варах.

В научно-публицистическом кинопроизведении «Первые крылья» (режиссер А. Гендельштейн) показаны основные этапы развития авиации, приводятся неопровержимые доказательства приоритета

А. Ф. Можайского в создании самолета.

Целая серия фильмов посвящена природе родной страны, необычайному разнообразию ее географических и климатических зон. Самые отдаленные уголки нашей Родины — неприступные вершины Памира и вечная мерзлота полуострова Таймыр, пески Каракумов и гейзеры Камчатки — запечатлены на киноленту.

Фильм «От Арала до Каспия» (режиссер Н. Тихонов) удачно продолжает эту серию видовых кинокартин. Красочно, живо рассказывает он об огромных просторах пустыни, расположенных вдоль трассы строящегося Главного Туркменского канала, о титанической деятельности советского человека — преобразователя природы.

Безусловно интересное явление в научно-популярной кинематографии — «Повесть об охоте», поставленная режиссерами-операторами А. и Е. Алексеевыми. Широка русских простором, красота и богатство наших лесов, все времена года представлены в этом фильме. Советский человек, смелый, выносливый, упорный в достижении цели, не только охотится, но и постоянно заботится о восстановлении и увеличении фауны — такова основная тема этого поэтического произведения.

Выдающиеся памятники зодчества, творчество великих художников, достояние художественных музеев также стали «съёмочным объектом» для работников научно-популярной кинематографии. Фильмы «Репин», «Левитан», «Федотов» и недавно законченные производством «Крамской», «В. Васнецова», «Вережагин» воспроизводят в цвете величайшие произведения живописи, дают представление о творческом процессе художника.

Широкой популярностью пользуются кинокартины, посвященные театральным спектаклям с участием выдающихся русских актеров. Много лет не сходят с экрана документальные ленты, запечатлевшие творчество корифеев мировой сцены — Станиславского и Немировича-Данченко, Москвина, Качалова, Тарханова.

Создатели фильма «Малый театр и его мастера» (режиссер А. Разумный) продолжили эту плодотворную линию научно-популярной кинематографии. Запечатлев отрывки из спектаклей Малого театра с участием Турчаниновой, Рыжовой, Пашенной, Ильинского и других мастеров сцены, фильм делает их замечательное искусство достоянием многих миллионов зрителей.

Безграничны возможности и широка тематика научно-популярной кинематографии. Чудесные вещи скрываются в круглых плоских металлических коробках, поступающих в киностудии: широкие плавные реки и загадочные глубины морей, черные фонтаны нефти и голубоватый пламень самородков платины, сложнейшие хирургические операции и биография зернышка пшеницы. В одной коробке шумит тайга, в другой цветут сады, в третьей грохочет океанский прибой. В каждой представлены самые разнообразные отрасли научных знаний, но все эти фильмы роднит одна общая черта: они полны замечательной поэзии, поэзии знания.

Л. БЕЛОУРОВ



## Вологодские кружева

Вечер. Окончены все колхозные работы. На просторы вологодских полей, на дремучие леса, на лесные озера и реки легла тишина. Вспыхивает электрический свет в колхозных домах.

Зайдите в этот час в любой деревенский дом. Еще не успев переступить порога, услышите вы характерный, звонкий перецелок отполированных кленовых палочек — кондюшек.

Руки мастериц быстро перебирают их, и нити послушно ложатся в красивый сложный узор.

Кружева в Вологодской области плетут и пожилые женщины, и девушки, и школьницы.

Издревле славится Вологодская область кружевами. Но еще не так давно это замечательное ремесло не выходило за рамки кустарщины. Теперь производство вологодских кружев поставлено на научную основу.

Кружевницы-надомницы объединены в артели. Таких артелей в Вологодской области тридцать пять. При четырнадцати из них организованы кружевные мастерские. Одной из крупнейших и лучших мастерских является мастерская в городе Вологде. Здесь имеется художественная лаборатория, где изучаются уже существующие узоры и создаются новые.

Новые узоры из лабораторий идут во все артели области. Обычно называются они сухо и официально: модель 75, модель 142. Народ же придумывает им свои названия: «березка», «елочка», «морозы», «воронья лапка».

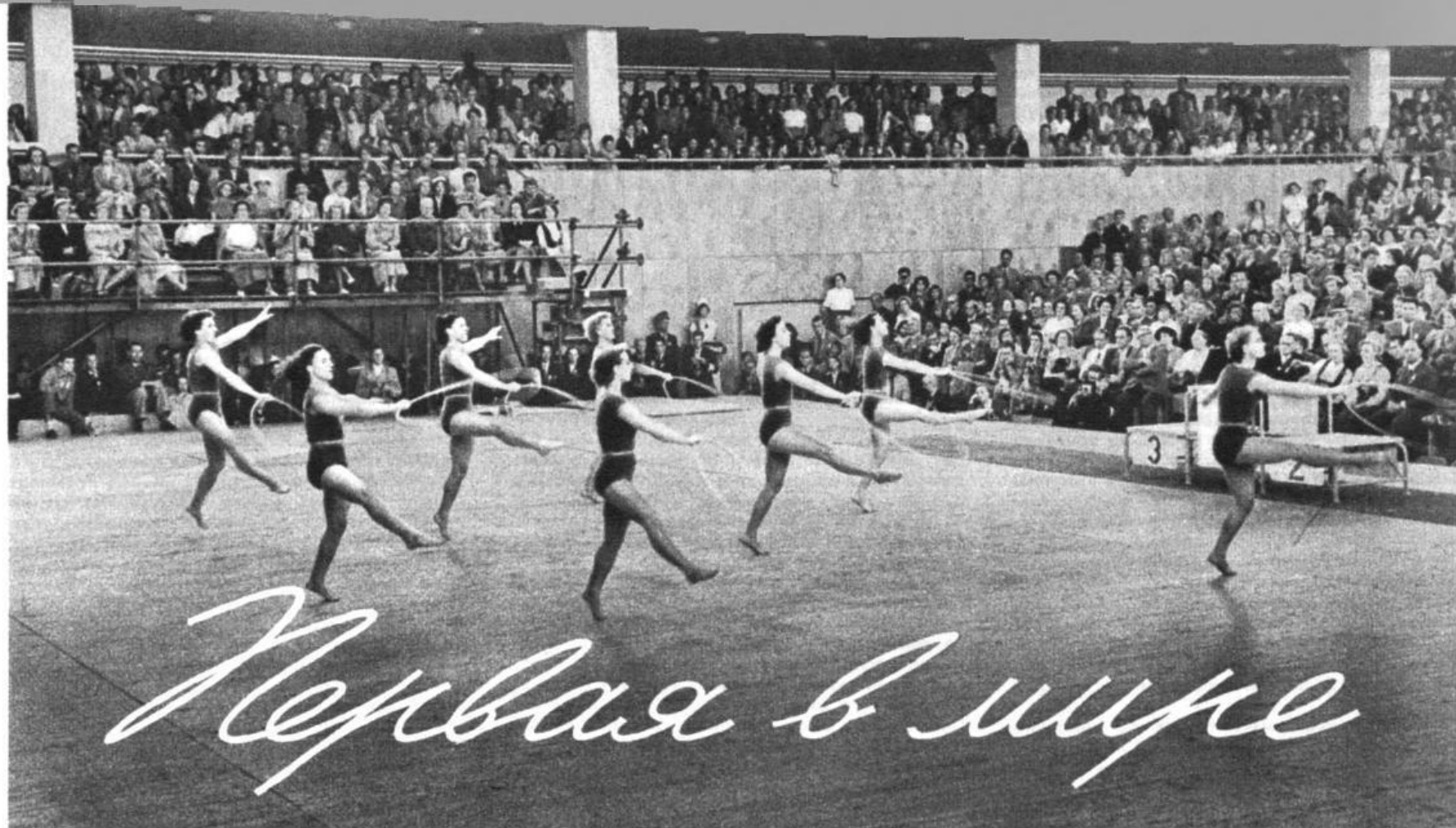
В Вологде готовятся кадры для кружевного производства. Здесь создана школа кружевниц.

Вологодские кружевницы, наследуя славные традиции, создают узоры, отражающие быт, природу и хозяйство области.

В. АЛЕКСЕЕВ

На снимках фрагменты большого кружевного панно, созданного мастерицами вологодской мастерской.





В. ВИКТОРОВ

Эта стройная, как все гимнасты, легкая и вместе с тем сильная женщина с тонким энергичным лицом известна теперь во всех странах всех пяти континентов как сильнейшая гимнастка мира. Ей посвящены пространственные описания спортивных обозревателей, ее стиль, ее гимнастическую манеру подробно разбирают известные специалисты в статьях и книгах, ее выступления показывают на киноэкранах, ей в переполненном зале Мессухалли II световолосая финская девушка в национальном костюме поднесла на бархатной подушке две золотые Олимпийские медали за победу в командном и личном первенстве, и десятки репортеров запечатлели на пленке этот торжественный момент. А Муся — Мария Гороховская, — вернувшись с подругами в олимпийский городок Отаниemi, крепко обняла всех гимнасток и сказала: «Это наши общие медали, это наша общая победа. Поздравляю вас, девочки!»

Игорю Степановичу Журавлеву Муся ничего не сказала, а просто крепко жала его ладонь, и в этом было все: бесконечная благодарность, и гордость, и надежда на дальнейшее сотрудничество. А Игорь Степанович, глядя в счастливые, добрые глаза этой удивительной женщины, вспомнил, как год назад вот так же вдалеке от Родины, в Берлине, после Всемирных студенческих игр они собрались все вместе и Гороховская сказала:

— Нам должно быть ясно, что на олимпиаде главные наши соперницы — венгерки. Это сильные соперницы, и, учитывая, что в программе олимпийских игр нет ни параллельных брусьев, ни перекладины, а по бревну и разновысоким брусьям мы пока венгеркам уступаем, я предлагаю хотя бы на год отказаться от перекладины и брусьев...

Для того, чтобы оценить смысл такого предложения, надо было знать, что Мария Гороховская как раз была сильна именно на этих двух снарядах, что долгое время только на них ей удавалось добиваться победы и что только благодаря им удалось Гороховской осуществить наконец в 1951 году свое заветное желание — завоевать звание абсолютной чемпионки. И вот теперь она предлагала исключить из программы тренировок и соревнований два своих коронных номера. Она предлагала готовиться только к четырехборью: вольным движениям, бревну, разновысоким брусьям и опорному прыжку. И в этом была вся Гороховская, какой ее знал вот уже два года Игорь Степанович Журавлев.

Он знал ее хорошо, хоть и жили они в разных городах: Гороховская — в Ленинграде, а затем в Харькове, Журавлев — в Москве. Но кто бы ни тренировал ее, Муся всегда считала своим вторым тренером Журавлева. По ее просьбе они начали работать вместе в 1949 году, и с тех пор их творческая связь не прерывалась ни на один день.

Журавлев уже после первых занятий правильно определил слабое место этой вдумчивой и волевой спортсменки, истинной энтузиастки гимнастики. Вся беда была в том, что Гороховская слишком поздно начала заниматься спортом, который требует от человека предельной гибкости, широкого размаха движений. Эти качества надо развивать с детства, а Муся в детстве и юности жила в маленьком южном городке Евпатории, где не было специалистов, которые смогли бы направить девушку на правильный путь. Только однажды удалось встретить ей такого человека. Это был преподаватель гимнастики Ленинградского института физкультуры Орлов. Он и посоветовал Мусе заняться гимнастикой, но осуществить этот совет она смогла уже сформировавшейся девушкой, приехав перед войной в Ленинград учиться в институт физкультуры.

Казалось бы, что восполнить недостаток гибкости — одно из основных качеств гимнаста — невозможно. Гороховская, выступая на соревнованиях не хуже других и готовясь к этим соревнованиям значительно более серьезно и усидчиво, чем многие другие спортсменки, проигрывала, как говорят специалисты, «на впечатлении». Ей не хватало изюминки, той непринужденности движений, которые не определишь никакими сотыми и десятными балла и которые вместе с тем диктуют судьям оценку.

И вот совместная работа Марии Гороховской и Игоря Журавлева началась. Журавлев понял, что эта женщина может добиться многого. Заканчивалась тренировка, а Гороховская оставалась в зале. Она продолжала выполнять упражнения на мягкость движений.

Муся в шутку называла эту работу «истязанием». Год ушел у Марии Гороховской на эту трудную работу, и вот на первенстве СССР 1950 года все, кто знал ее раньше, были поражены успехами Гороховской. Она уверенно лидировала все дни первенства и только в последний момент уступила первое место Галине Урбанович.

Да, Мария Гороховская добила многого. Она в корне изменила весь рисунок своего

Выступление советских гимнасток в командных вольных движениях.

движения, насытив его плавностью, мягкостью, грациозностью. И вот пришла награда: в следующем году Мария Гороховская стала абсолютной чемпионкой страны, она заняла второе место и на Всемирных студенческих играх в Берлине вслед за своей близкой подругой Софьей Подузовой. Больше того, когда по ее предложению из программы были исключены параллельные брусья и перекладина, она ценной больших и упорных усилий сумела так подготовиться к следующему первенству СССР, что и без своих главных козырей снова стала абсолютной чемпионкой страны. И, готовясь к олимпиаде, Мария Гороховская продолжала оставаться верной себе. Она неустанно искала все более сложные, все более интересные гимнастические комбинации и в вольных движениях первая применила акробатические элементы — переворот вперед с поворотом и «сальто» назад, которые до тех пор применяли только мужчины.

Мария Гороховская начала упорную подготовку к олимпиаде еще у себя дома, в Харькове, вместе со своим постоянным тренером П. Алварьяном и продолжала ее затем вместе

М. Гороховская получает золотую медаль.  
Слева — Н. Бочарова.



с Журавлевым и своими товарищами по команде. Она поставила перед собой задачу — не иметь ни одного слабого места ни в одном из упражнений как обязательной, так и произвольной программы.

В этой работе все помыслы, все устремления Марии Гороховской были направлены не на то, чтобы добиться личных успехов, чтобы иметь наибольшие шансы выиграть личное первенство на олимпиаде. Прежде всего Мария Гороховская думала об успехе советской команды, о том, чтобы наши гимнастки завоевали командное первенство на олимпийских играх. Она была поистине душой команды.

И вот наступил день 22 июля, когда советские гимнастки вышли на сцену спортивного зала в Хельсинки.

Венгерская команда начала соревнование раньше нашей команды и восхитила зрителей своим мастерством. И вот на площадке Катя Калиничук — она первой из советской команды начинает борьбу. Всего одну минуту продолжается выступление гимнастки в обязательных движениях, и за эту минуту надо безукоризненно точно выполнить слитную цепь движений — прыжки, перевороты, стойки, кувырки. Малейшая неточность снижает балл судейской оценки, малейшая заминка уменьшает результат. И судьи поднимают вверх дощечки с цифрами — Катя получает 8,83 балла. Грозное начало. Ведь венгерка Келети получила 9,5 балла...

Одна за другой выходят на ковер советские гимнастки, а Мария Гороховская ждет своей очереди, мысленно повторяя каждое их движение.

Вот пришла и ее очередь. Стремительны и точны движения Гороховской. Ведь она выступает не только за себя, но и за Катю Калиничук, Галю Минаичеву, Нину Бочарову, за всех остальных, ведь она вносит свою лепту в общий успех команды! Судьи дают Гороховской 9,5 балла, столько же, сколько Келети. Но это — только начало. Гимнастки выходят к брузду — снаряду, где венгерки особенно сильны. Здесь лучшего результата дня добиваются Нина Бочарова, а вслед за ней и Мария Гороховская...

Проведены упражнения по опорным прыжкам, принесшие полный успех советской команде. И после разновысоких брусьев можно, наконец, подвести первые итоги. Наибольшее количество баллов в обязательной программе добилась Гороховская, а вслед за ней Бочарова и Урбанович. Венгерка Коронди на четвертом месте. Но итоги подводить еще рано. Завтра гимнастки выйдут к тем же снарядам и поведут борьбу в произвольных упражнениях, самых сложных и самых решающих.

На второй день советская команда выступала раньше венгерской, и сравнивать свои результаты с результатами главных соперниц было невозможно. Ну что же, значит, надо на каждом снаряде добиваться наивысшей, десятибалльной, оценки.

Мария Гороховская четыре раза выходила к снарядам, и четыре раза судьи высоко оценили ее произвольные комбинации.

Все более ясно вырисовывался полный успех советских гимнасток, все более уверенно они выходили вперед. И вот наконец стало известно, что абсолютное первенство XV олимпийских игр завоевала Мария Гороховская, второе место — Нина Бочарова, а третье — Коронди. Да, конечно, это большая победа. Но ведь командное первенство еще не завоевано. Его судьба решится только на третий день после командных вольных движений, с которыми советские гимнасты выступают впервые. И вот все восемь советских гимнасток под музыку с обручами в руках выбежали на просторы гимнастического зала. Как один человек, двигались они, исполняя сложнейшие элементы художественной гимнастики, демонстрируя исключительную пластичность и мягкость движений. Только шведкам проиграли они семь сотых балла и, выйдя на второе место в этом заключительном номере соревнований, окончательно закрепили за собой командное первенство по гимнастическому четырехборью.

И только тогда Мария Гороховская обняла и поздравила своих подруг. В этом тоже проявился благородный, советский характер лучшей гимнастки мира.

# ЗОЛОТАЯ МЕДАЛЬ ГАЛИНЫ ЗЫБИНОЙ

Евг. ВАСИЛЬЕВ

Дипломантка одного из ленинградских техникумов комсомолка Галина Зыбина избрала себе профессию оптика-механика. Труд оптика кропотлив, это труд большой усидчивости и скупых, осторожных движений. Но какой прекрасной «разрядкой» после работы в цехе будет для Галины время, проведенное на стадионе! Ее любимый спорт требует широкого размаха руки, напряжения мускулатуры всего тела, стремительности, резкости... По своей спортивной специальности Галина Зыбина — метательница.

Нет такого вида метания, которым бы не занималась эта жизнерадостная белокурая девушка с румянцем во всю щеку. Она бросает не только копье, ядро и диск, снаряды наиболее распространенные, признанные в спорте классическими, но и гранату, но и мяч. С метания литого килограммового мяча и начала Галина Зыбина шесть лет назад занятия легкой атлетикой в известной детской спортивной школе общества «Зенит», руководимой В. И. Алексеевым.

Уже через год после этого Галина стала рекордсменкой в метании мяча и диска среди ленинградских девушек младшего возраста. А затем почти каждое новое выступление Зыбиной отмечалось новым рекордом или призовым местом. Все выше становятся ее достижения в метании диска, копья, гранаты и в толкании ядра.

Не только талантливый спортивный педагог В. И. Алексеев был наставником и учителем юной метательницы. Многому училась она и у старших подруг-спортсменок. Особенно плодотворной в этом отношении была дружба Галины с Наталией Смирницкой.

На тренировках Смирницкая охотно делилась с Галей своим опытом, помогала ей усваивать все тонкости спортивной техники. И вот в 1949 году на розыгрыше всесоюзного первенства Зыбина занимает по копью второе место после Смирницкой. А соревнуясь между собой несколько лет в метании гранаты, подруги улучшали рекорд страны по этому виду спорта шесть раз.

Но ведь Галину Зыбину интересовали и другие виды метания. Пытливо приглядывалась она к блестящей технике дискболки Нины Думбадзе, к мощным движениям Татьяны Севрюковой, Клавдии Точеновой, Анны Андреевой, которые отлично толкали ядро. Было у

кого учиться! Советские метательницы давно уже снискали себе мировую славу.

Последнее время Зыбина особенно настойчиво стремилась повысить свои результаты в толкании ядра. Техника этого спорта может показаться очень несложной. Ноги спортсмена делают только один сильный скачок, а рука резким движением от плеча вперед посылает снаряд в воздух. Только и всего! Нет тут ни длинного, точно рассчитанного разбега, как при метании копья, нет и предварительных размахов снарядом, нет, наконец, вращения тела вокруг своей оси, отличающих технику дискболов.

Но за кажущейся простотой толкания ядра скрыта огромная сложность этого упражнения. В очень немногих движениях нужно слить воедино усилия плеч, ног, спины. Только после этого ядро полетит далеко.

Галина Зыбина много тренировалась. Упражняться приходилось в свободное от учения время. Но тренировка с ядром — это не одни лишь упражнения с металлическими шарами различного веса. Это и бег, и прыжки, и гимнастика, и поднимание тяжестей.

Перед XV мировыми олимпийскими играми Галина Зыбина тренировалась вместе с другими сильнейшими советскими метательницами. Небольшой коллектив связала крепкая дружба.

...Спортивная делегация Советского Союза пересекает финскую границу. 13 июля в местечке Отаниеми торжественно открывается олимпийский городок, где будут жить советские спортсмены. Галине Зыбиной и Виктору Чукарину поручено поднять над городком государственный флаг СССР.

Величаво развернулось поднятое на флагшток алое полотнище. Волнуясь, не может оторвать от него глаз Галина Зыбина.

...Соревнования женщин в толкании ядра были одним из последних номеров легкоатлетической программы олимпийских игр. На старт вышли представительницы девятнадцати стран.

Наиболее опасной противницей советских спортсменок оказалась немка Марианна Вернер. В финальных состязаниях ей удалось сделать на шестой попытке бросок в 14 метров 57 сантиметров, значительно превышающий олимпийский рекорд 1948 года. Но вот берет в руку ядро Галина Зыбина.

Первый же толчок великолепен. Ядро пролетело ровно 15 метров. Олимпийский рекорд француженки М. Остермайер оставлен на 1 метр 25 сантиметров позади. Но не хватает еще двух сантиметров до мирового рекорда советской спортсменки Анны Андреевой. Чувствуя необычайный прилив сил, Галина стремится преодолеть и это исключительно высокое достижение.

Но, видимо, она сильно волнуется. Вторая попытка хуже первой: 14 метров 55 сантиметров... Третий бросок еще короче: 14 метров 33 сантиметра... Затем: 14 метров 58 сантиметров и 14 метров 4 сантиметра. Остается последняя, шестая, попытка...

— Спокойнее, Галочка, спокойнее! — ободряюще говорит Точенова.

Галина плотнее сжала губы, скользнула взглядом по зеленому полю стадиона, сделала глубокий вдох... И вдруг в одном мощном усилии напрягло все тело спортсменки, равновесие вперед стремительным скачком, и ядро, выброшенное уверенной рукой, прорезало воздух. Снаряд пролетел 15 метров 28 сантиметров. Феноменальный результат!

Галина Зыбина получает золотую медаль и поднимается на центральный пьедестал трибуны почета. Над стадионом гремит советский гимн. Снова взвизывает флаг Советского Союза. Бесконечно счастлива в эти минуты Галина Зыбина...



Галина Зыбина.

## ИСКУССТВЕННЫЙ СИМБИОЗ

Что может быть общего между крокодилом и персиком?.. И все же именно крокодил явился причиной постановки одного интересного опыта с персиком.

Под влиянием прочитанного в книге Брема мысленно переносимся в жаркую Африку, на берега многоводного Нила. На песчаной отмели греется на солнце громадный крокодил. Вот он раскрывает свою страшную, зубастую пасть, из которой никто не выходит живым. Впрочем... в эту пасть без малейших признаков страха залетает маленькая подвижная птичка и начинает беззаботно разгуливать в ней, уничтожая пиявок — извечных врагов крокодила. Вот почему не захлопывается крокодилая пасть, и крылатый гость, насытившись, свободно улетает в голубой простор. Крокодилы и птицы навела на интересные размышления...

Примеров симбиоза — сожительства разных видов, способствующего процветанию обоих видов, в природе немало: цветы инжира опыляются с помощью насекомых — бластофаги, которое развивается внутри его же соцветия; в клубеньках на корнях бобовых растений живут и проводят свою полезную деятельность азотобактерии; сожительство водорослей и грибов в лишайнике идет на пользу тому и другому виду.

Мы задумались над тем, как это наблюдающееся в природе явление использовать в своей работе.

...Молодые деревца персиков в саду стали белесовато-желтыми, безжизненными, их листья скрутились. Очень опасная болезнь, курчавость, поразила их. Борьба с ней сложна и не всегда дает желаемые результаты. Может быть, в природе существует какое-либо другое растение, которое поможет персику бороться с врагом?

Такой спаситель оказался здесь же, в саду, — деревца сливы, в кронах которых не было ни одного листочка, пораженного курчавостью. Соединить два этих деревца в одно! Создать искусственный симбиоз и с помощью веществ, которые вырабатывают корни и листья сливы, не допустить в листья персика проникновения опасной болезни.

А чем персики, в свою

очередь, может помочь сливе? Присмотримся к ней, постараемся подметить слабые стороны сливы. На верхине плода замечаем небольшое бурое отверстие. Разламываем плод и внутри находим белого червячка — гусеницу бабочки-плодожорки. Но ведь в плодах персика червячков не бывает! Решаем привить персик в крону сливового дерева. Разве плохо с одного и того же растения сорвать сочную спелую сливу и розовый пушистый персик?

Подобные прививки мы провели на опытной станции. Персик значительно повысил сопротивление заболеванию курчавостью листьев, а плоды сливы менее повреждались плодожоркой.

Интересные результаты дали подобные опыты и с субтропическими растениями. Существенно повысил свою морозостойкость и раннеспелость субтропический апельсин, соединенный с помощью «мичуринской хирургии» с раннеспелым и стойким к морозу мандарином Шива-Минканом. Прививка в крону одного сорта глазков или черенков другого проводилась садоводами давно, но делалось это без учета влияния одного сорта на другой, часто ради курьеза.

Только исходя из мичуринского учения о менторе, можно подобрать соответствующие компоненты для прививки. При этом следует оговориться, что Иван Владимирович Мичурин применял ментор как средство воспитания молодых, с несложившейся основой, и гибридных сеянцев. Здесь же речь идет не только о молодых, но и о стадийно старых сортах.

Никакого изменения природы организма от такого приема в прививочных компонентах не произойдет. Они лишь проявят большую устойчивость к тем или иным неблагоприятным условиям при совместном сожительстве на одном дереве, и стоит только их разъединить, как эта устойчивость исчезнет.

Наши опыты показали, что искусственный симбиоз как метод селекции и агротехники может завоевать достойное место в садоводстве.

Ф. ЗОРИН,  
кандидат сельскохозяйственных наук



Фото В. Байдалова

## Декоративный ильм

Этот снимок сделан в Хабаровском дендрарии, где собрано много декоративных пород деревьев и кустарников. Среди них и ильм мелколистный. Его родина — Забайкалье.

Декоративный ильм обладает необыкновенной живучестью и способностью быстро развиваться. В начале июня он буйно цветет, а в середине месяца дает обильные семена, которые разносятся ветром на большие пространства. Попадая в почву, они всходят через 3—5 дней. К осени вырастает побег до 40 сантиметров. Через год он готов к пересадке. Побеги высаживаются на расстоянии 30—40 сантиметров друг от друга, образуя красивый зеленый бордюр.

Подстригать ильм можно в любом возрасте и в любое время года. Подстрижку он переносит безболезненно и в знойную летнюю пору покрывается пышной и густой листвой. Без подстрижки ильм вырастает до 11 метров высотой.

Ильм с его цепкой корневой системой — превосходный посадочный материал для укрепления оврагов, берегов рек, каналов. Морозоустойчивый и в то же время солнцелюбивый, ильм может произрастать на всей территории страны. Хабаровский дендрарий способствует его продвижению в европейскую часть Союза, отправляя семена на государственные лесные хозяйства, на великие стройки.

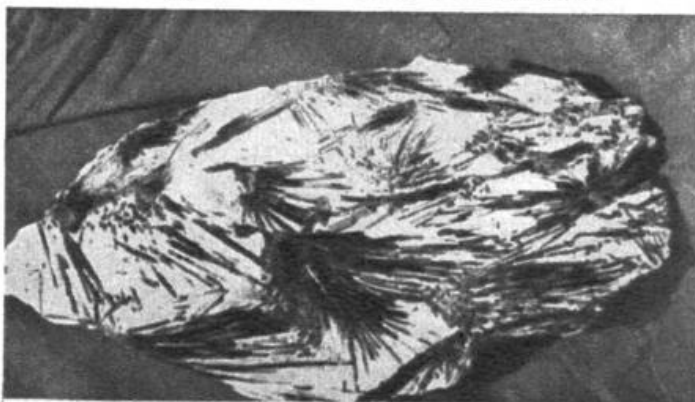
На переднем плане снимка вы видите десятилетний ильм. Он был спилен на метровой высоте от земли. Пень дал густые и пышные побеги. Заведующий дендрарием И. Г. Ганенко с помощью садовых ножниц — секатора придал растению форму куба. На заднем плане — ильм, у которого в таком же возрасте обрубили сучья, оставив лишь голый ствол. Он покрылся густой листвой и напоминает тропическое растение.

С. РОСЛЫЙ



Фото А. Жандарова

## НАХОДКА УРАЛЬСКОГО ГОРЩИКА



На светлом фоне кусок горной породы точно кто-то нарисовал черной краской изображения лучающегося солнца, затейливых метелок, снопов. Эти рисунки выполнены природой; в сланец причудливо вкраплен драгоценный камень — черный турмалин.

Подобные образцы минералов встречаются редко. В науке они известны под названием «турмалинового солнца». Три таких оригинальных экземпляра недавно на Урале, в районе реки Каменки, нашел Максим Афанасьевич Чулочников. Свою находку старый уральский горщик решил передать Московскому государственному университету.

Свердловск.

Ю. РЯБОВ

## «Полированные» обои

Стены одной из комнат Научно-исследовательского института фанеры в Ленинграде оклеены обоями нежно-голубого тона, другой — светлокрасного, третьей — нежнозеленого. Если на них посмотреть чуть сбоку, то окажется, что обои... полированы, словно стенки высококачественного буфета или шкафа. Такими же обоями отделаны каюты на двух ледоколах и комнаты в одном из подмосковных домов отдыха.

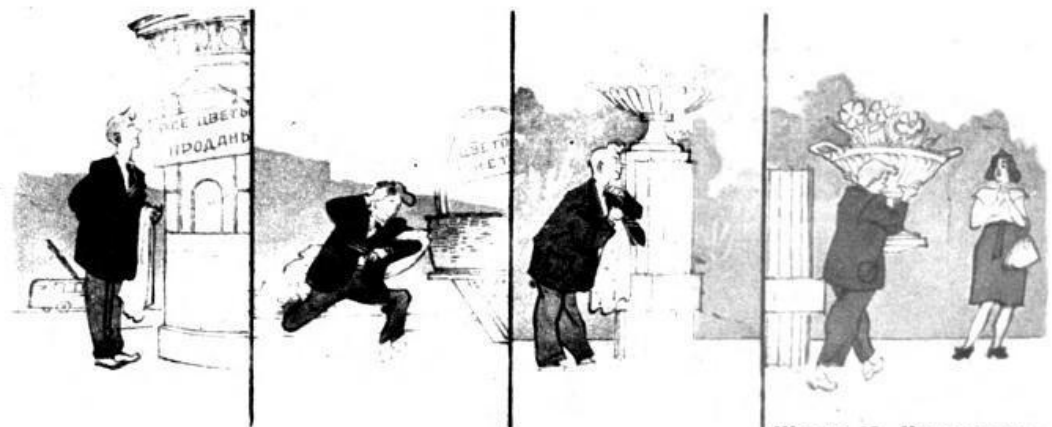
Как делаются «полированные» обои?

Обыкновенные обои накладывают на фанеру и по-

крывают тонкой прозрачной пленкой из искусственных смол. Эта пленка и создает впечатление, что обои «полированы». Такие обои не боятся воды, не выгорают, весьма прочны. Пленка невосприимчива к красителям. Если ее, например, облить чернилами, то их легко стереть тряпкой.

Покрывать пленкой из прозрачных искусственных смол, фанера хорошо выдержала длительные испытания в различных условиях. Потребители дали ей высокую оценку.

Я. КИСЕЛЕВ



Шутка Ю. Черепанова.

## ТЯЖЕЛОАТЛЕТ НА СВИДАНИИ

# Моды

Московские ателье к осеннему сезону 1952 года рекомендуют новую форму костюма, разработанную на основе народных женских костюмов Украины и Белоруссии.

1. Безрукавка с потайной застежкой спереди и вытачками по талии. Юбка прямая, четырехшовная. Блузка с полудлинными рукавами, воротником стойкой и прорезывающимся в петли бантом, края которого отделаны бахромкой из ткани костюма. Ателье № 25. Автор модели — В. Ю. Корж.



2. Безрукавка с поясом и мягкими складочками, застроченными по талии, отделана машинной вышивкой (краевой строчкой). Юбка прямая, двухшовная. Блузка с короткими рукавами и воротником стойкой, завязывающимся спереди бантом. Ателье № 39. Автор модели — М. М. Панкратова.

3. Безрукавка, надевающаяся через голову, по талии, на боках и спинке стянутая шнурком. По линии проймы безрукавка отделана вышивкой, шерстяными нитками в тон блузки. Юбка прямая, двухшовная, с разрезами внизу, по линии швов. Блузка из цветного шелка, с широкими длинными рукавами. Воротник стягивается шнурком с кисточками из той же ткани, что и костюм. Ателье № 30. Автор модели — Д. А. Мальцева.

## КРОССВОРД

По горизонтали:

7. Видоизменение музыкальной темы. 8. Деловая бумага. 9. Птица. 10. Уважение, оказываемое обществом. 12. Единица счета писчей бумаги. 15. Представитель основного населения одной из советских республик. 16. Узорная плетевая ткань. 17. Опрятность. 19. Один из народов, населяющих Советский Союз. 21. Независимость государства. 22. Подъем на высоту. 27. Групповые практические занятия. 29. Молодое растение из питомника. 30. Часть земельной площади. 31. Пение некоторых птиц. 33. Вспаханное поле. 34. Засахаренный плод. 35. Музыкальный лад. 36. Член детской организации. 37. Шутка, основанная на игре слов.

По вертикали:

1. Опись магния. 2. Доля. 3. Съедобный гриб. 4. Вознаграждение за труд. 5. Бумажный пакет. 6. Смысл. 9. Телосложение, фигура. 11. Вид транспорта. 13. Химическое удобрение. 14. Двухзначное число. 18. Часть капиталистического города, где живет беднота. 20. Обучающаяся профессия, мастерству. 23. Критический отзыв. 24. Хлопчатобумажная ткань. 25. Нотный знак. 26. Учебное заведение. 28. Произведение А. С. Пушкина. 29. Музыкант. 32. Крупная рыба. 33. Вещество со щелочными свойствами.

ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД, помещенный в № 33

По горизонтали:

5. Накладная. 8. Популяризация. 11. Саго. 12. Ритм. 13. Нексе. 14. Ленто. 15. План. 17. Сила. 20. Администратор. 21. Чернослив. 24. Себестоимость. 27. Круг. 28. Азия. 29. Аракс. 32. Пикет. 34. Холм. 35. Ейск. 36. Интеллигенция. 37. Малиновка.

По вертикали:

1. Парубок. 2. Влияние. 3. Адмирал. 4. Магазин. 6. Колоннада. 7. Микроскоп. 9. Сабля. 10. Атолл. 16. Мастоидит. 18. Пиренеи. 19. Баритон. 22. Пергамент. 23. Стратегия. 25. Орион. 26. Тикси. 30. Агрегат. 31. Стеллит. 32. Прогноз. 33. Клиника.

Перебирая старые документы...

## Изобретение «переводных картинок»

Атланты, поддерживающие своды портика у входа в Государственный Эрмитаж, хорошо знакомы не только ленинградцам. Их обычно изображают на обложках путеводителей, фотографируют, рисуют в самых различных ракурсах. Автором этих скульптур был Александр Иванович Теребнев (1812—1859), в свое время широко известный скульптор, затем незаслуженно забытый.

Теребнев родился в дни наполеоновского нашествия и великих испытаний для русского государства. Отец его, И. И. Теребнев, прославил свое имя замечательными патристическими картинами, которые и поныне хранятся в залах Государственного Эрмитажа.

Александр Теребнев двенадцати лет был принят в воспитанники Академии художеств и сразу же проявил незаурядные способности. В 1835 году он окончил академический курс с малой золотой медалью.

Теребнев создал много замечательных произведений.

Но Теребнев был не только скульптором. 6 мая 1840 года Департамент торговли и мануфактур министерства финансов объявил о выдаче «художнику губернскому секретарю Теребневу» привилегии на способ литографирования на фарфоре, фарфоре и стекле. Привилегия эта свидетельствует о признании России в изобретении декалькомании — специального полиграфического способа изготовления рисунков для последующего перевода на бумагу, дерево, металл, фарфор, стекло и другие материалы. В быту декалькомания обычно известна под названием переводных картинок. Но «переводные картинки» не только детская забава. Они нашли широкое применение и в нашем народном хозяйстве. С их помощью воспроизводятся раз-

личные надписи и цифры на железнодорожных и трамвайных вагонах, автобусах и троллейбусах, маркируются электромоторы, мотоциклы, велосипеды, швейные машины, этот же способ применяется в фарфоро-фаянсовой промышленности для украшения керамических изделий.

Изобретение Теребнева нашло живейший отклик на страницах русской периодической печати. Рассказывая о новом способе «художественная газета» отмечала, что «в успехах человеческой изобретательности Россия приняла еще со времен Ломоносова деятельное участие».

Рисунки, переведенные способом Теребнева, обладали высокими художественными качествами. «Художественная газета» сообщала, что «новый способ дает возможность передавать на фарфоре произведения Рафаэля и Корреджио».

Иностранцы истории техники обычно утверждают, что декалькоманию изобрел лейпцигский печатник Крамер в 1860 году. Патентные архивы нашей страны свидетельствуют о том, что русский скульптор Теребнев опередил Крамера по крайней мере на 20 лет.

Важные усовершенствования в способ Теребнева, сделавшие его универсальным, внес герой Севастопольской обороны генерал-лейтенант Степан Александрович Хрулев (1807—1870). Тяжело раненный при защите Малахова кургана и отправленный для лечения в Петербург, Хрулев использовал невольный досуг для изучения литографической техники. 27 ноября 1859 года он подал заявку о выдаче привилегии на «метакромотию» — разрабатанный им «способ приготовления бумаги такого свойства, что напечатанные на ней масляными красками с золотом и серебром рисунки могут быть в несколько минут переводимы на дерево, металл, фарфор и т. д.».

В начале 60-х годов прошлого столетия Хрулев основал в Петербурге первую в мире фабрику декалькомании. В проспекте фабрики указывалось, что она призвана «оказывать большую услугу народу распространением в нем превосходных копий с картин, которые по дороговизне своей не могли быть доступны большинству».

Технология изготовления переводных картинок, разработанная Теребневым и Хрулевым, сохранилась почти без изменений до наших дней. В последнее время немало важных усовершенствований в этот способ внес советский инженер Б. А. Воробьев.

Е. НЕМИРОВСКИЙ

В этом номере помещены две страницы рисунков В. И. Гапошкина и Д. П. Генина и шесть страниц цветных фотографий.

Главный редактор — А. А. СУРКОВ.

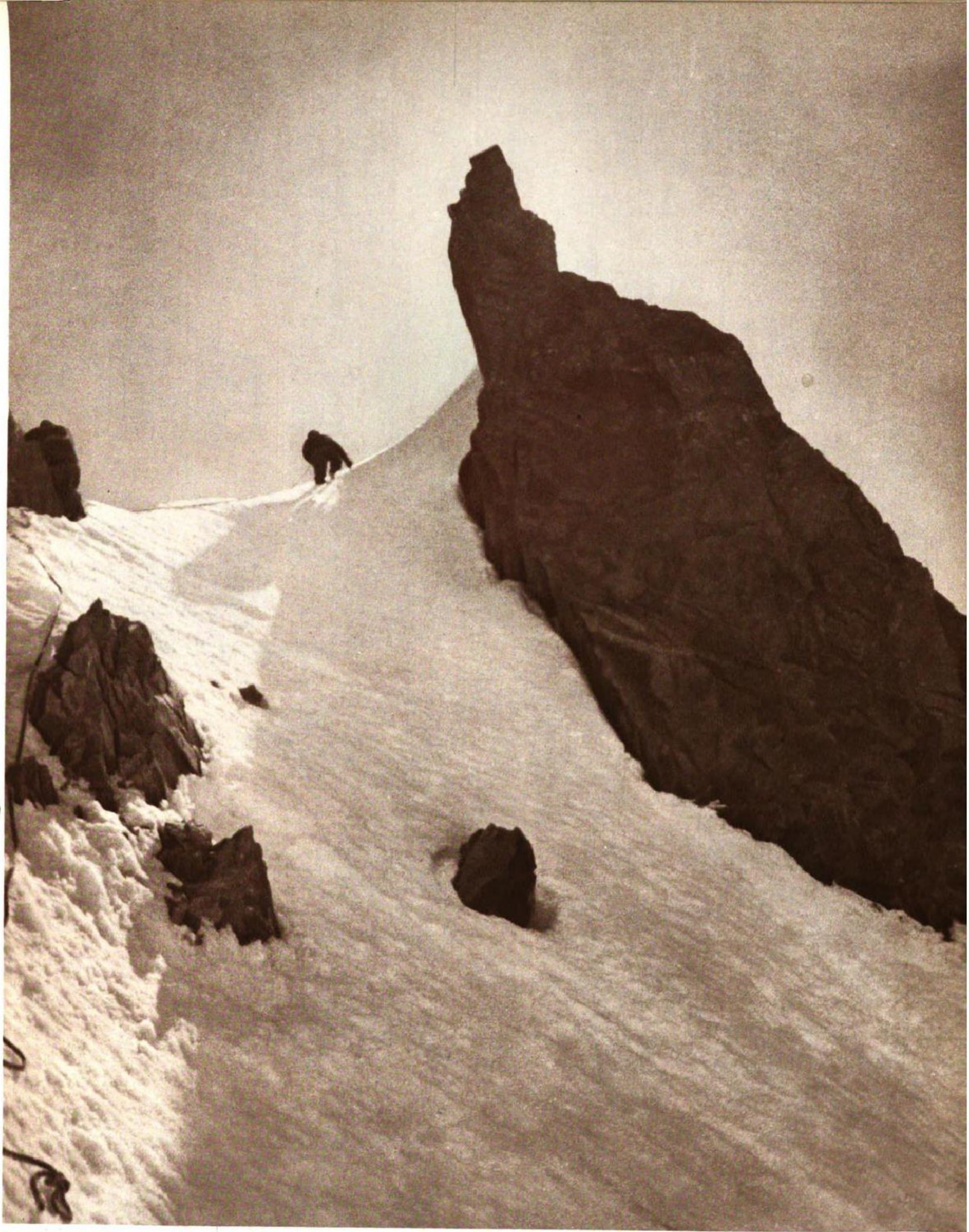
Редакционная коллегия: Б. С. БУРКОВ (зам. главного редактора), А. С. ВАРШАВСКИЙ, В. С. КЛИМАШИН (зам. главного редактора), Е. Н. ЛОГИНОВА, М. В. МАРИНА, Б. Н. ПОЛЕВОЙ, К. В. СМЕРНОВ, Н. С. ЩЕРБИНСКИЙ.

Оформление И. Уразова.

Адрес редакции: Москва, ул. «Правды», 24. Тел. Д 3-38-61.

А 04458. Подп. к печ. 12/VIII 1952 г. Формат бум. 70×108%. 2,5 бум. л. — 6,85 печ. л. Тираж 500 000. Изд. № 660. Заказ 1917. Рукописи не возвращаются.

Типография газеты «Правда» имени Сталина. Москва, улица «Правды», 24.



На гребне вершины Чанчахи-Хох (Северная Осетия).

Фото мастера спорта М. Ануфрикова

